Διπυγόρον
Κ. Στέφανον Κότσιανον
Τσιμισκῆ 111
Εὐλαῦδα

ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΕΔΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΙΟΚΤΗΤΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗΣ
Ὁδὸς Κανάρη 17
(Συνοικισμὸς Πολεμοπαθῶν)
τοῦ ΔΗΜΟΥ ΣΥΚΕΩΝ
Τηλ. 522-539
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Ἔτος 14ον — Ἀρ. φύλλου 142
20 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1971

ΜΗΝΙΑΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

«ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ» Εὔχονται, εἰς ὅλους τοὺς συνδρομητάς μας καὶ τοὺς ἀναγνώστας μας, τοὺς φίλους μας καὶ τοὺς ἁπανταχοῦ συμπατριώτες μας, μὲ τὰς οἰκογενείας των, καλὲς γιορτὲς καὶ εὐτυχισμένον τὸν καινούργιο χρόνο.

Ὁμοίως εὔχονται εἰς τὸν Νομάρχην μας καὶ ὅλας τὰς Ἀρχὰς καὶ ὑπηρεσίας, Δήμους καὶ Κοινότητας, Ὀργανώσεις, Ὀργανισμοὺς Συνεοαιρισμοὺς καὶ Σωματεῖα, καὶ τὸ προσωπικὸν αὐτῶν.

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΙΣ

Εἶναι παλαὸν τὸ αἴτημα τοῦτο τοῦ λαοῦ τῆς Ἐπαρχίας. Καὶ τώρα ἀπὸ τὰ σημαντικώτερα ἔργα, τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως, ποὺ ἄρχισε πλέον νὰ δημιουργῇ εἰς τὰς ψυχὰς ὅλων τῶν κατοίκων τῆς ὑπαίθρου, τὴν βεβαίαν προσδοκίαν γιὰ ἕνα καλύτερο μέλλον.

Ἴσως νὰ χρειασθῇ ἀκόμα ἀναμονὴ διὰ νὰ τεθῇ εἰς πλήρη λειτουργίαν, ὁλόκληρος ὁ μηχανισμὸς τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν τοῦ Κράτους, διὰ τὴν μεγάλην αὐτὴν καινοτομίαν. Διότι εἶναι ἀνάγκη νὰ θεμελιωθῇ κατὰ τόσον μελετημένον καὶ ἀποφασιστικὸν τρόπον, ὥστε νὰ καταστῇ ἄτρωτος καὶ διὰ τὸ ἀπώτερον μέλλον, καθ' ὅσον, εἰς τὴν Διοικητικὴν Ἀποκέντρωσιν στηρίζει ὅλους τοὺς εὐγενεῖς ὁραματισμούς του ὁ λαὸς τῆς Ἐπαρχίας, διὰ τὴν πρόοδόν του εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τῆς ὑπάρξεώς του, ἀκόμα καὶ διὰ τὰς ἀπωτέρας γενεάς. Καὶ ἂν ἀποτύχῃ κατὰ τὴν πλήρη ἐφαρμογήν του τότε οἱ κίνδυνοι ποὺ ἀκολουθοῦν εἶναι πολλοί, καὶ μεγάλοι.

Θὰ χρειασθῇ, λοιπόν, ὡς πρῶτον βῆμα, αἱ Ὑπηρεσίαι τοῦ Κράτους εἰς τὴν Ἐπαρχίαν, ἀκόμα καὶ τῶν ἄλλων Ὀργανισμῶν ποὺ συνδέονται οὐσιαστικῶς μὲ τὴν Διοικητικὴν Ἀποκέντρωσιν, νὰ πλαισιωθοῦν, πρὶν ἀρχίσῃ ἡ λειτουργία της μὲ τὰ καλύτερα στελέχη τους. Καὶ εὐτυχῶς ὑπάρχουν αὐτὰ καὶ εἰς τὸ Κέντρον καὶ εἰς τὴν Ἐπαρχίαν, ἀπὸ τὴν προηγουμένην κατάταξίν των.

Διότι ἐάν, μὴ γένοιτο, δὲν μπορέσουν ἀπὸ τὴν ἀρχὴν νὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὴν ὑψηλὴν αὐτὴν ἀποστολήν των, τότε, ἀλλοίμονον, θὰ ἦτο προτιμώτερον νὰ μείνωμεν εἰς τὸν ἀναχρονισμὸν ποὺ ἐγκαταλείπομεν, διὰ νὰ ἀποφύγωμεν χειρότερα. Διότι ποῦ ἀλλοῦ θὰ πάῃ τότε καὶ ποιὰ ἄλλη πόρτα θὰ κτυπήσῃ ὁ ἀγρότης καὶ κάθε ἄλλος εἰς τὴν Ἐπαρχίαν, διὰ νὰ ἱκανοποιήσῃ τὰ δίκαια αἰτήματά του, ὅταν αἱ Ὑπηρεσίαι τοῦ τόπου του θὰ τοῦ τὰ ἀρνηθοῦν ἢ ἀπὸ ἔλλειψιν ἐννόμου πρωτοβουλίας, ἢ ἀπὸ θέσεως ἰσχύος;

Καὶ ἐδῶ ἀκριβῶς εἶναι τὸ λεπτὸν σημεῖον διὰ τὴν ὅλην καὶ κορποφόρον λειτουργίαν τοῦ μεγάλου τούτου θεσμοῦ τῆς Διοικητικῆς Ἀποκεντρώώσεως. Νὰ ἀντιληφθοῦν ὅλοι ὅσοι θὰ ἔχουν τὴν κρατικὴν Ἐξουσίαν, ὅτι εἶναι πρῶτοι αὐτοῦ ὑπεύθυνοι διὰ τὴν ὅλην λειτουργίαν της, μὲ τὴν ὑψηλοτέραν ἀπόδοσιν πρὸς ὄφελος τοῦ κοινοῦ, μέσα εἰς τὸν χῶρον τῆς δικαιοδοσίας των.

Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τοῦ κοινοῦ πρέπει νὰ ἀπομονωθοῦν καὶ νὰ λησμονηθοῦν, ἀπὸ ὅλους, ὅλα τὰ παλαιὰ σχήματα τῶν ἀπαιτήσεων καὶ ἐκδουλεύσεων. Καὶ ὅλοι, δι' ὅλα, νὰ κινοῦνται πλέον μέσα εἰς τὰ πλαίσια αὐτοῦ τοῦ μεγάλου καὶ νέου θεσμοῦ, ὑπὸ τὴν ἔννοιαν καὶ τὴν πίστιν ὅτι τὸ Κράτος, διὰ τῆς Διοικητικῆς Ἀποκεντρώσεως, θὰ εἶναι πλησίον των δι' ὅλας τὰς νομίμους προσφοράς του εἰς τὰς ἀνάγκας των καὶ τὰς χρησίμους καὶ καρποφόρους δημιουργίας των.

Η ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ ΜΑΣ

ΜΗΝΥΜΑ ΑΓΑΠΗΣ

ΤΟΥ Τ. ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΟΥ ΤΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΜΑΣ
Κου ΓΕΩΡΓ. ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

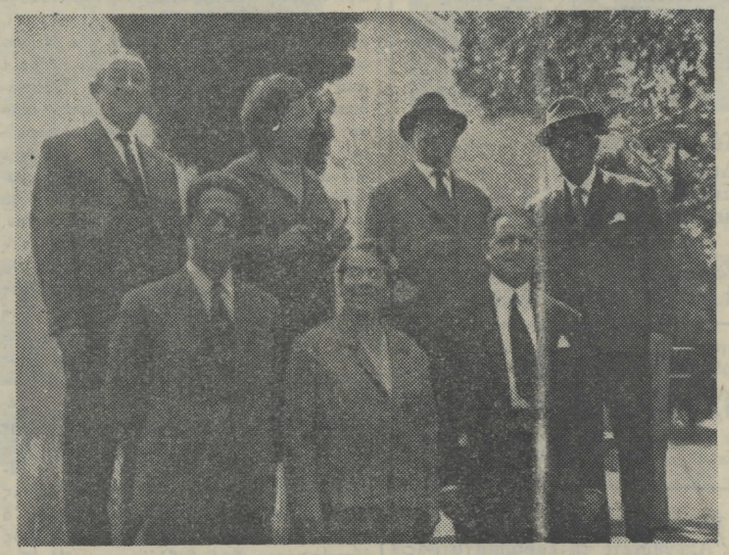
Φίλτατε κ. Γεωργούδη,

Εἶναι ἡ τρίτη φορά, ἀφ' ἧς ἐσυνταξιοδοτήθην (1964), ὅπου ἐπεσκέφθην, μετὰ τῆς συζύγου μου, τὴν ὡραίαν Χαλκιδικήν, εἰς τὴν ὁποίαν ὑπηρέτησα, ὡς Ἐπόπτης ὅλων τῶν Δ. Σχολείων καὶ Νηπιαγωγείων τοῦ Νομοῦ, ἐπὶ μίαν συνεχῆ ἑπταετίαν (1950 - 1957). Εἰργάσθην, ὡς γνωστόν, ἐκεῖ, μ' ὅλας μου, τὰς σωματικάς, ψυχικὰς καὶ πνευματικὰς δυνάμεις καὶ ὑπερωριακῶς καθ' ἑκάστην, προκειμένου ν' ἀντεπεξέλθω εἰς τὰς ἐν γένει ὑποχρεώσεις μου καὶ προκειμένου ν' ἀνέλθῃ πραγματικὰ ἡ στάθμη τῆς προόδου τῶν μαθητῶν. Καὶ πράγματι, οἱ περισσότεροι τῶν μαθητῶν τῆς ἐποχῆς μου, εἶναι σήμερον ἐπιστήμονες καὶ κατέχουν σημαντικὰς θέσεις ἐν τῇ κοινωνίᾳ, οἱ δὲ λίαν εὐσυνείδητοι διδάσκαλοι, διακρίνονται, μεταξὺ τῶν συναδέλφων των, ἄλλων περιφερειῶν.

Καμαράνω τοὺς παλαιούς μου μαθητὰς καὶ παλαιούς μου συνεργάτας καὶ μὲ τὸ μέτωπον ὑψηλὰ ὅταν ἐπισκέπτομαι τὴν Θεσσαλονίκην καὶ τὴν Χαλκιδικήν, ὡς συνταξιοῦχος, κατὰ διάφορα καὶ συχνὰ χρονικὰ διαστήματα. Παρέστην εἰς τὰς ἑορταστικὰς ἐκδηλώσεις, ἐπὴ τῇ Ἐπετείῳ, ἀπὸ τῆς ἐξεγέρσεως τῶν κατοίκων καὶ ἀπὸ τῆς κηρύξεως τῆς Ἐπαναστάσεως, ἐν Χαλκιδικῇ. Μὲ ἐθνικὴν ἔξαρσιν, ὁ θαυμάσιος λαὸς τοῦ Πολυγύρου καὶ τῆς Χαλκιδικῆς ἑώρτασεν τὴν ἐπέτειον, ἀπὸ τῆς ἐξεγέρσεως καὶ τῆς 150ετηρίδος γενικῶς.

Συνεκινήθην ὁμολογουμένως βαθύτατα, ἀπὸ τὴν παρέλασιν καὶ τοὺς χορούς τῆς μαθητιώσης νεολαίας καὶ ἀπὸ τὰς εἰκόνας, ἐν τῷ μεγαλοπρεπεστάτῳ σταδίῳ Πολυγύρου, τῆς ζωῆς τῶν κλεφταρματωλῶν κατὰ τοὺς χρόνους τῆς δουλείας, ἀπὸ τὴν μύησιν καὶ ὁρκομωσίαν εἰς τὴν Φιλικὴν Ἑταρείαν τοῦ Προεστοῦ τοῦ Πολυγύρου, ἀειμνήστου, Κύρκου Παπαγεωργάκη καὶ τὴν δολοφονίαν τούτου, ὑπὸ τῶν Τούρκων καὶ ἀπὸ τὴν ἐξέγερσιν γενικῶς τῶν καὶ τὴν ἐξόντωσιν τῆς Τουρκικῆς φρουρᾶς. Ὁ ἐξαίρετος Διευθυντὴς τοῦ Γυμνασίου, κ. Κ. Ρήγας, ὅστις ἐξεφώνησε τὸν Πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας καὶ ὅστις εἶχεν ἀναλάβει τὸ ὅλον βάρος τῆς ἑορτῆς μετὰ τῶν συνεργατῶν του, ἱκανοποίησεν τοὺς πάντας.

Ἀρκετὰ ὄμορφος καὶ περισσότερον ὡραῖος μοῦ φάνηκε αὐτὴν τὴν φορὰν ὁ Πολύγυρος μὲ τὸ μεγαλοπρεπῆ νέα κτίρια, (Διοικητήριον, Μητροπολιτικὸν μέγαρον, Γύμνάσιον, Μουσεῖον, Τεχνι-



Στὴ πρώτη σειρὰ ἐξ ἀριστερῶν ὁ Ἐπιθεωρητὴς κ. Γ. Ἀγγελόπουλος καὶ ἡ κ. Λαμπροπούλου. Στὴ δεύτερη σειρά, ἐξ ἀριστερῶν ὁ τ. Βουλευτὴς κ. Ἰωάν. Λαμπρόπουλος, ὁ μπάρμπα Κώστας Ζαμπούνης, ἡ κ. Ἀγγελοπούλου καὶ ὁ ἰατρὸς διευθυντὴς τοῦ Νοσοκομείου Πολυγύρου κ. Δημήτριος Ἰατροῦ.

Κοπέλλες τῆς Χαλκιδικῆς, μὲ τοπικὲς ἐνδυμασίες, ἀπὸ τὶς πανηγυρικὲς ἐκδηλώσεις τῆς ἑκατονταπεντηκονταετηρίδος εἰς τὸν Πολύγυρον.

οἱ Κυβερνητικοὶ ἄνθρωποι, τοὺς ὁποίους ἐζητοῦσεν, ἐπὶ χρόνια πολλὰ αὐτὸς ὁ θαυμάσιος λαός, ὥστε νὰ δώσουν ζωὴν εἰς τὸν ὡραῖον αὐτὸν Νομόν. Πάντοτε, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὸ 1955, διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 2272/11-8 Γενικῆς μου ἐκθέσεως, πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας ἐτόνιζον, ὅτι βαθύσκεια δάση, ἐκ δρυός, ὀξυᾶς, καστανεῶν καὶ πρίνου καλύπτουν τὶς πλαγιὲς καὶ τὶς χαράδρες, ἐνῷ αἱ χερσόνησοι τῆς Κασσάνδρας καὶ Σιθωνίας καλύπτονται, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, ἀπὸ ὡραιότατα δάση πεύκης, κατερχόμενα μέχρι τῶν πολυσχιδῶν ἀκτῶν των. Ὅτι ἄφθονα νερὰ διαρρέουν τὸ ὀρεινὸν ἰδίως τμῆμα. Ὅτι ἡ Χαλκιδικὴ ἔχει πλουτισθῇ, ἐκ φύσεως, μὲ πολλὰ καὶ ποικίλα μεταλλεῖα, ὡς καὶ μὲ τὴν πλουσίαν πεδιάδα τῆς Καλαμαριᾶς καὶ πολλὰς ἄλλας μικροτέρας παραλιακὰς πεδιάδας καὶ εὐόρους κοιλάδας. Ὅτι ἔχει διαμορφωθῇ, ὑπὸ τῆς φύσεως καὶ τοῦ χρόνου εἰς ἕνα θαυμάσιον ἐναγκαλισμὸν τῆς καταπρασίνου ξηρᾶς μὲ τὴν καταγάλανον θάλασσαν, ὅτι ἔχει γλυκύτατον κλῖμα, ἀνὰ τὰ παράλεια καὶ μεσογειακὸν ἤπιον εἰς τὸ ἐσωτερικόν της, παράγουσα γεωργικά, δασικά, ἁλιευτικὰ καὶ κτηνοτροφικὰ προϊόντα, ξυλείαν, ρητίνην καὶ μεταλλεύματα, ἔλαιον, μέλι κλπ. ζΟτι ἀπὸ ἀρχαιοτάτων χρόνων προσείλκυσε τὴν προσοχὴν τῶν μεγάλων πόλεων τῆς ἀρχαιότητος καὶ τὸν ἐποικισμόν της, ὑπ' αὐτῶν, ὅτι ἀποτελοῦσα ἕνα, ἀπὸ τὰ ὡραιότατα τμήματα τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος, διῆλθεν, ἀπ' ὅλα τὰ στάδια τῆς ἱστορικῆς ἐξελίξεως αὐτῆς, διατηρήσασα πάντοτε ἀλώβητον καὶ

σάνδρας), Ἱερισσοῦ, Οὐρανοπόλεως, Ἀμμουλιανῆς κλπ. Ἐπίσης, ἀπὸ τὰς ὀρεινὰς περιοχὰς τοῦ Βάβδου, Ταξιάρχου, Ἀρναίας, Νεοχωρίου, Βαρβάρας, καὶ Γοματίου. Καὶ πράγματι τώρα, οἱ εὐγενεῖς, ἐργατικοὶ καὶ φιλήσυχοι κάτοικοι, ὑποδέχονται, κάθε καλοκαίρι, παραθεριστάς, κατασκηνωτάς, οἱ ὁποῖοι καὶ θὰ αὐξάνουν συνεχῶς τώρα μὲ τὰ μεγαλοπρεπέστατα Ξενοδοχεῖα τῆς Γερακινῆς, τῆς Καλλιθέας, τῆς Σάνης, τῆς Μένδης κλπ.

Τὸ συγκρότημα Μπαγκαλόους τῆς Γερακινῆς, ἐπὴ 119 στρεμμάτων, θαυ-

«ΜΕΝΔΗ» μὲ τὰ 200 δωμάτιά του καὶ τὴν πολυτελεστάτην ἐπίπλωσίν του, κτισμένο εἰς μίαν εἰδυλλιακὴν πράγματι τοποθεσίαν, μὲ πράσινον πανταχόθεν, εἰς ἐκτεταμένην ἀκρογιαλιὰν μὲ τὰ πεντακάθαρα νερά του δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀφήσῃ ἀσυγκίνητον πάντα Ἕλληνα καὶ πάντα Εὐρωπαῖον ἢ ,Αμερικανόν. Μυρίζει Εὐρώπη καὶ Ἀμερική. Πολιτισμὸς εἰς ἅπαντα τὰ ὡς ἄνω μεγαρια.

Τὸ συγκρότημα ὁμοίως τῆς Σάνης εἰς θαυμασίαν παραλίαν, μὲ πράσινον πανταχόθεν, θὰ συγκινήσῃ καὶ θὰ προσ-

νὰ πλαισιωθοῦν, πρὶν ἀρχίσῃ ἡ λειτουργία της μὲ τὰ καλύτερα στελέχη τους. Καὶ εὐτυχῶς ὑπάρχουν αὐτὰ καὶ εἰς τὸ Κέντρον καὶ εἰς τὴν Ἐπαρχίαν, ἀπὸ τὴν προηγουμένην κατάταξίν των.

Διότι ἐάν, μὴ γένοιτο, δὲν μπορέσουν ἀπὸ τὴν ἀρχὴν νὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὴν ὑψηλὴν αὐτὴν ἀποστολήν των, τότε, ἀλλοίμονον, θὰ ἦτο προτιμώτερον νὰ μείνωμεν εἰς τὸν ἀναχρονισμὸν ποὺ ἐγκαταλείπομεν, διὰ νὰ ἀποφύγωμεν χειρότερα. Διότι ποῦ ἀλλοῦ θὰ πάῃ τότε καὶ ποιὰ ἄλλη πόρτα θὰ κτυπήσῃ ὁ ἀγρότης καὶ κάθε ἄλλος εἰς τὴν Ἐπαρχίαν, διὰ νὰ ἱκανοποιήσῃ τὰ δίκαια αἰτήματά του, ὅταν αἱ Ὑπηρεσίαι τοῦ τόπου του θὰ τοῦ τὰ ἀρνηθοῦν ἢ ἀπὸ ἔλλειψιν ἐννόμου πρωτοβουλίας, ἢ ἀπὸ θέσεως ἰσχύος;

Καὶ ἐδῶ ἀκριβῶς εἶναι τὸ λεπτὸν σημεῖον διὰ τὴν ὅλην καὶ κορπφόρον λειτουργίαν τοῦ μεγάλου τούτου θεσμοῦ τῆς Διοικητικῆς Ἀποκεντρώσεως. Νὰ ἀντιληφθοῦν ὅλοι ὅσοι θὰ ἔχουν τὴν κρατικὴν Ἐξουσίαν, ὅτι εἶναι πρῶτοι αὐτοῦ ὑπεύθυνοι διὰ τὴν ὅλην λειτουργίαν της, μὲ τὴν ὑψηλοτέραν ἀπόδοσιν πρὸς ὄφελος τοῦ κοινοῦ, μέσα εἰς τὸν χῶρον τῆς δικαιοδοσίας των.

Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τοῦ κοινοῦ πρέπει νὰ ἀπομονωθοῦν καὶ νὰ λησμονηθοῦν, ἀπὸ ὅλους, ὅλα τὰ παλαιὰ σχήματα τῶν ἀπαιτήσεων καὶ ἐκδουλεύσεων. Καὶ ὅλοι, δι' ὅλα, νὰ κινοῦνται πλέον μέσα εἰς τὰ πλαίσια αὐτοῦ τοῦ μεγάλου καὶ νέου θεσμοῦ, ὑπὸ τὴν ἔννοιαν καὶ τὴν πίστιν ὅτι τὸ Κράτος, διὰ τῆς Διοικητικῆς Ἀποκεντρώσεως, θὰ εἶναι πλησίον των δι' ὅλας τὰς νομίμους προσφοράς του εἰς τὰς ἀνάγκας των καὶ τὰς χρησίμους καὶ καρποφόρους δημιουργίας των.

Εὐτυχεῖς οὕτως καὶ ἡμεῖς, ἀπὸ τῆς θέσεως αὐτῆς, διὰ τοὺς ἀγῶνας μας παλαιότερον διὰ τὴν Διοικητικὴν Ἀποκέντρωσιν, ἀναδημοσιεύομεν κατωτέρω περικοπὰς Κυρίου Ἄρθρου μας, ἀπευθυνόμενον πρὸς τὸν τότε πρωθυπουργὸν τῆς χώρας μας.

ΠΡΟΣ ΤΟΝ Κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ

(28ης Αὐγούστου 1958)

Κύριε Πρωθυπουργέ,

Ἀναγνωρίζομεν ὅτι σᾶς ἀπασχολοῦν καὶ ἄλλες φροντίδες τοῦ Ἔθνους. Οἱ κόποι σας εἶναι ἀναμφισβητήτως πολλοί, καὶ μεγάλοι. Ὅπως καὶ οἱ εὐθῦνες σας. Καὶ τὰ προβλήματα τὰ ὁποῖα σᾶς δημιουργοῦνται ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν εἶναι καὶ αὐτὰ μεγάλα καὶ δύσκολα. Εἶναι ἀνάγκη ὅμως νὰ ἀκοῦτε καὶ τὴν φωνὴν τῆς Ἐπαρχίας, διότι ἐκεῖ, εἰς τὴν Ἐπαρχίαν, φαίνεται ἂν λειτουργῇ καλὰ ἡ μηχανὴ τοῦ Κράτους.

Εἶναι ἄλλως τε νόμος φυσικός, ὅτι ὅταν πάσχῃ καὶ τὸ μικρό μας δακτυλάκι μόνον, πάσχει τότε κατὰ συνέπειαν ὁλόκληρος ὁ ὀργανισμὸς τοῦ σώματος. Καὶ εἶναι νόμος ἠθικὸς ὅτι ὅταν καὶ ἕνας μόνον ἀπὸ τοὺς πολίτας ἀδικεῖται, ἔστω καὶ ὁ πιὸ ἄσημος χωρικός, τότε καὶ τὸ Κράτος ὁλόκληρο δὲν πάει καλά.

Τὰ πράγματα εἰς τὴν Ἐπαρχίαν, Κε Πρωθυπουργέ, εἶναι πολὺ χειρότερα ἀπ' ὅ,τι σᾶς τὰ λέμε ἐμεῖς. Τόσον χειρότερα μάλιστα, ὥστε νὰ ἐνθυμούμεθα τὸν ἑβραῖο τοῦ Βοκκακίου, (ἀπὸ τὸν Δεκαήμερο), ποὺ ἔγινε χριστιανός, ὅταν εἶδε πῶς ζοῦσαν (τότε) ὁ Πάπας καὶ οἱ Καρδινάλιοι στὴ Ρώμη.

«Θὰ γίνω χριστιανὸς τώρα Τζιαννότο μου, τοῦ ἔλεγε, γιατὶ ἐκεῖ στὴ Ρώμη ποὺ πῆγα, δν εἶδα μήτε ἁγιότητα, μήτε ἀγαθοεργία, μήτε ὑπόδειγμα βίου, μήτε ἄλλο τέτοιο σὲ κανέναν κληρικόν. Εἶδα τὸ ἀντίθετον σ ὅλους γενικά. Τόση ἀσέλγεια, τόση φιλαργυρία, τόση λαιμαργία, ποὺ ἡ αὐλὴ ἐκείνη μοῦ φάνηκε περισσότερο ἀπὸ κάποιο ἐργαστῆρι διαβολικῶν πραγμάτων, παθεϊκῶν ἐνεργειῶν.

»Καὶ ἀπὸ ὅσα εἶδα καὶ ἔκρινα, μοῦ φαίνεται πὼς ὁ ποιμένας σας καί, κατὰ συνέπειαν, ὅλοι οἱ ἄλλοι μετ' αὐτοῦ, ἀγωνίζονται, μὲ κάθε πονηρία καὶ μὲ κάθε στρατήγημα νὰ ἐκμηδενίσουν καὶ νὰ διώξουν ἀπὸ τὸν κόσμο τὴν χριστιανικὴν θρησκείαν. Καὶ ἐπειδὴ βλέπω πώς, παρ' ὅλ' αὐτά, ἡ θρησκεία σας ἐξαπλώνεται καὶ γίνεται λαμπρότερη καὶ φωτεινότερη, δικαίως νομίζω πὼς στήριγμά της ἔχει τὸ Ἅγιον Πνεῦμα. Καὶ γι' αὐτὸ θὰ γίνω τώρα καὶ ἐγὼ χριστιανός»...

Ἔτσι εἶναι καὶ στὴν Ἐπαρχία, Κε Πρωθυπουργέ. Θαρρεῖ κανεὶς πὼς βάλθηκαν νὰ ἐκμηδενίσουν καὶ νὰ καταστρέψουν τὴν Ἑλλάδα. Μὰ αὐτή, γιατὶ ἔχει «τὸ Ἅγιον Πνεῦμα» μαζί της, γίνεται πλειότερο λαμπρὴ καὶ πιὸ πολὺ φωτεινή. Ἀλλὰ ὡς πότε;

Καὶ τὸ κακὸ ποὺ γίνεται, εἰς τὴν Ἐπαρχίαν, δὲν ἔχει βεβαίως ἐκεῖ τὴν πηγήν του. Ὄχι. Τὸ τέρας τοῦ κακοῦ εἶναι κρυμμένο ἐκεῖ κάτω, εἰς τὰς Ἀθήνας. Μέσα εἰς τὰ Ὑπουργεῖα. Ἐκεῖ μηχανεύεται πῶς νὰ τὴν τρώῃ καὶ νὰ τὴν βασανίζῃ τὴν Ἐπαρχία. Δὲν τὸ βλέπετε; Δὲν τὸ αἰσθάνεσθε ποὺ σᾶς πνίγει ἡ ἀνάσα του, ἡ τερατώδης, καὶ τὴν ὥρα ἀκόμα ποὺ πᾶτε νὰ ἡσυχάσητε καὶ νὰ ἀναπαυθῆτε στὸ σπίτι σας καὶ στὴν οἰκογένειά σας;

Νὰ κάψητε, Κε Πρωθυπουργέ, τὰ ἀρχεῖα, ποὺ ἔχουν ἄμεση σχέση μὲ τὴν Ἐπαρχία. Καὶ νὰ διώξητε ἀπὸ τὰ «πόστα» τους ὅλους ἐκείνους ποὺ δῆθεν ἐνδιαφέρονται καὶ δὲν κάνουν τίποτε. Τότε θὰ κοπάσῃ καὶ ἡ θύελλα τῶν κομματικῶν ἐκδηλώσεων, τότε θὰ καθορίσῃ καὶ ἡ ἀτμόσφαιρα γιὰ νὰ ἰδῆτε τὰ πράγματα ὅπως εἶναι. Τότε θὰ διαλάμψῃ καὶ τὸ φῶς τῆς κρατικῆς δικαιοσύνης καὶ θὰ φωτισθῇ ὁλόκληρος ὁ λαός, τῆς Ἐπαρχίας, διὸ νὰ τὸν ἰδῆτε ὅπως εἶναι, καὶ νὰ δώσητε τὶς πρέπουσες λύσεις εἰς τὰ προβλήματά του.

Σᾶς λένε, Κε Πρωθυπουργέ, ὅτι δὲν ἐργάζονται οἱ ὑπάλληλοι τῆς Ἐπαρχίας. Καὶ οἱ ἀγρότες! Συμβαίνει ὅμως τὸ ἀντίθετον. Ὅλοι δουλεύουν εἰς τὴν Ἐπαρχίαν. Καὶ δουλεύουν πολύ. Ἀλλὰ δὲν κάνουν τίποτε, διότι κάθε ἀναφορά, γιὰ τὰ ζητήματα τοῦ λαοῦ, ὑποβάλλεται εἰς τὰ Ὑπουργεῖα σας, καὶ ἐκεῖ ἐξαφανίζεται!...

Τί πρέπει νὰ γίνῃ; Ἁπλούσαττον. Νὰ σκοτῶστε τὸ τέρας τῶν Ὑπουργείων. Καὶ νὰ ἀφήσητε ἐλεύθερη τὴν Ἐπαρχία, νὰ κινηθῇ, νὰ ζήσῃ καὶ νὰ δημιουργήσῃ. Νὰ μεταβιβάσητε ὅλες τὶς ἁρμοδιότητες τῶν Ὑπουργείων, διὰ τὸν Νομόν, εἰς τὸν Νομάρχην. Ἀλλὰ καὶ τὶς εὐθῦνες...

Καὶ τί θὰ γίνουν τὰ Ὑπουργεῖα; Θὰ εἶναι Ὑπουργεῖα, Κε Πρωθυπουργέ. Ἀλλὰ θὰ φύγουν οἱ ἀετονύχηδες τοῦ κόμματος καὶ τῶν παρασκηνίων, ποὺ σᾶς «σκάβουν τὸ λάκκο». Καὶ οἱ Ὑπουργοὶ θὰ ἔρχωνται εἰς τὴν Ἐπαρχίαν ὄχι πλέον νὰ δίνουν ὑποσχέσεις καὶ νὰ μαζεύουν χειροκροήτματα, ἀλλὰ διὰ νὰ βλέπουν ὅσα καλὰ γίνονται καὶ νὰ χαίρωνται καὶ νὰ ἐλέγχουν τοὺς ὑπευθύνους δι' ὅσα χρειάζονατι νὰ γίνουν καὶ δὲν ἔγιναν.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗΣ

Κοπέλλες τῆς Χαλκιδικῆς, μὲ τοπικὲς ἐνδυμασίες, ἀπὸ τὶς πανηγυρικὲς ἐκδηλώσεις τῆς ἑκατονταπεντηκονταετηρίδος εἰς τὸν Πολύγυρον.

σεις, ἐπὶ τῇ Ἐπετείῳ, ἀπὸ τῆς ἐξεγέρσεως τῶν κατοίκων καὶ ἀπὸ τῆς κηρύξεως τῆς Ἐπαναστάσεως, ἐν Χαλκιδικῇ. Μὲ ἐθνικὴν ἔξαρσιν, ὁ θαυμάσιος λαὸς τοῦ Πολυγύρου καὶ τῆς Χαλκιδικῆς ἑώρτασεν τὴν ἐπέτειον, ἀπὸ τῆς ἐξεγέρσεως καὶ τῆς 150ετηρίδος γενικῶς.

Συνεκινήθην ὁμολογουμένως βαθύτατα, ἀπὸ τὴν παρέλασιν καὶ τοὺς χορούς τῆς μαθητιώσης νεολαίας καὶ ἀπὸ τὰς εἰκόνας, ἐν τῷ μεγαλοπρεπεστάτῳ σταδίῳ Πολυγύρου, τῆς ζωῆς τῶν κλεφταρματωλῶν κατὰ τοὺς χρόνους τῆς δουλείας, ἀπὸ τὴν μύησιν καὶ ὁρκομωσίαν εἰς τὴν Φιλικὴν Ἑταρείαν τοῦ Προεστοῦ τοῦ Πολυγύρου, ἀειμνήστου, Κύρκου Παπαγεωργάκη καὶ τὴν δολοφονίαν τούτου, ὑπὸ τῶν Τούρκων καὶ ἀπὸ τὴν ἐξέγερσιν γενικῶς τῶν καὶ τὴν ἐξόντωσιν τῆς Τουρκικῆς φρουρᾶς. Ὁ ἐξαίρετος Διευθυντὴς τοῦ Γυμνασίου, κ. Κ. Ρήγας, ὅστις ἐξεφώνησε τὸν Πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας καὶ ὅστις εἶχεν ἀναλάβει τὸ ὅλον βάρος τῆς ἑορτῆς μετὰ τῶν συνεργατῶν του, ἱκανοποίησεν τοὺς πάντας.

Ἀρκετὰ ὄμορφος καὶ περισσότερον ὡραῖος μοῦ φάνηκε αὐτὴν τὴν φορὰν ὁ Πολύγυρος μὲ τὸ μεγαλοπρεπῆ νέα κτίρια, (Διοικητήριον, Μητροπολιτικὸν μέγαρον, Γύμνάσιον, Μουσεῖον, Τεχνικὴν Σχολήν, Στάδιον, ἐξοχικὰ περίπτερα, δρόμους, πάρκα ἰδιωτικὰς κατοικίας, ἐργοστάσια ἐλαιῶν κλπ.).

Εὐχάριστος καὶ λίαν ὑγιεινὸς τόπος διαμονῆς, ὁ Πολύγυρος, ἰδίως, κατὰ τὴν ἄνοιξιν, θέρος καὶ φθινόπωρον μὲ τὸ ὑψόμετρον τῶν 550 μέτρων, τὸ ἀπαραίτητον ἀσθεστοῦχον ὕδωρ, διὰ τὴν παιδικὴν ἰδίως ἡλικίαν καὶ μὲ τὴν θαυμασίαν παραλίαν τῆς Γερακινῆς, ἥτις ἀπέχει περὶ τὰ 12΄ τῆς ὥρας μὲ τὸ αὐτοκίνητον. Εὐχαριστοῦμεν, ἐγὼ καὶ ἡ σύζυγός μου τὰς ἀρχοντικὰς οἰκογενείας τῶν Κας καὶ Κου Κ. Ζαμπούνη, Δ. Ἰατροῦ, Στάμου Σαμαρᾶ, Ἰωάννου Λαμπροπούλου, Ἡρακλῆ Λαμπροπήλου, Ἰ. Ταχουγιάννη, Κ. Ρήγα, Σάκη Δεσποτίδου, Δ. Τσιτσιπάνη καὶ Θεοδώρου Τσιτσιπάνη - Κοσμέτη, Ρήγα Κανέλλου, Ἀχιλλέας Σιγανίδου, Σωκράτους Γκόρα, Ε. Γιούρτση, Π. Νάκου καὶ Κ. Τσέκου, οἵτινες μᾶς ἐφιλοξένησαν καὶ μᾶς ἐξενάγησαν ἐν Θεσσνίκῃ καὶ ἐν Χαλκιδικῇ καὶ ἅπαντας γενικῶς τοὺς γνωστοὺς καὶ φίλους διὰ τὴν ἀγάπην των καὶ τὰς ἐν γένει φιλοφρονήσεις των.

Αὐτὸ τὸ θαῦμα τοῦ νέου ὁδικοῦ δικτύου, πρὸς τὰς χερσονήσους Κασσάνδρας καὶ Σιθωνίας, ἀπὸ Πολυγύρου καὶ Νέων Μουδανιῶν, μᾶς ἄφησεν ὁμολογουμένως καταπλήκοτυς. Εὑρέθησαν λασσαν, ὅτι ἔχει γλυκύτατον κλῖμα, ἀνὰ τὰ παράλεια καὶ μεσογειακὸν ἦπιον εἰς τὸ ἐσωτερικόν της, παράγουσα γεωργικά, δασικά, ἁλιευτικὰ καὶ κτηνοτροφικὰ προϊόντα, ξυλείαν, ρητίνην καὶ μεταλλεύματα, ἔλαιον, μέλι κλπ. ζΟτι ἀπὸ ἀρχαιοτάτων χρόνων προσείλκυσε τὴν προσοχὴν τῶν μεγάλων πόλεων τῆς ἀρχαιότητος καὶ τὸν ἐποικισμόν της, ὑπ' αὐτῶν, ὅτι ἀποτελοῦσα ἕνα, ἀπὸ τὰ ὡραιότατα τμήματα τῆς Μεγάλης Ἑλλάδος, διῆλθεν, ἀπ' ὅλα τὰ στάδια τῆς ἱστορικῆς ἐξελίξεως αὐτῆς, διατηρήσασα πάντοτε ἀλώβητον καὶ ἀκραιφνὲς τὸ Ἐθνικόν της φρόνημα καὶ ὅτι ἀπὸ ἀπόψεως γεωγραφικῆς, μορφολογικῆς καὶ κληματολογικῆς εἶναι ἰδεώδης τόπος παραθερισμοῦ.

Συνεχῶς ἐβροντοφωνοῦσα, ὅτι πρέπει νὰ τὴν προσέξουν οἱ ἁρμόδιοι, καθ' ἣν στιγμὴν εἶναι προικισμένη μὲ ἐξαίρετον κλῖμα, φυσικὰς καλλονάς, αἴτινες καθιστοῦν αὐτὴν ἀσυναγώνιστον. Χάρις εἰς τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Στῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ τέκνου της, τοῦ Ἀξιοτίμου κ. Κ. Ἀσλανίδου, ὅστις ἐπέτυχεν ἄριστα εἰς τὸν Κυβερνητικόν του τομέα, τώρα μὲ τὸ θαυμάσιον ὁδικὸν δίκτυον, θὰ κατακλύζουν τὰς ἀκτάς της, μὲ τοὺς θαυμασίους ὅρμους, πλούσιοι καὶ πτωχοί, ἐντόπιοι καὶ ξένοι, καθ' ἣν στιγμὴν ἅπαντες πιστεύουν τώρα εἰς τὴν ἀλλαγὴν τοῦ κλίματος καὶ τὴν ἀνάπαυσιν, κατὰ τοὺς θερινοὺς μῆνας καὶ καθ' ἣν στιγμήν, αἱ ἀνάγκαι αὗται δὲν ἀποτελοῦν πλέον προνόμιον τῶν εὐπορωτέρων τάξεων, ὅπως παλαιότερον, ἀλλὰ πάντων τῶν ἐργαζομένων.

Τώρα, ὅπου οἱ πλησίον τῶν μεγάλων πόλεων θάλασσαι ἔγιναν μιὰ ὑγρὰ ἀποθήκη πετρελαίων, πίσσης καὶ περιεχομένου ὀχετῶν, οἱ κάτοικοι τῆς Θεσ)νίκης κλπ. θὰ ζητήσουν φιλοξενίαν, διὰ τὰ καλοκαιρινὰ μπάνια των εἰς τὶς κατακάθαρες καὶ καταγάλανες πευκόφυτες θάλασσες τῆς Χαλκιδικῆς, μὲ ὅλες τὶς ἄλλες φυσικὲς ὁμορφιές. Ἂν καταβληθῇ προσπάθεια, ὥστε νὰ γνωρίσουν οἱ ὑπάληλοι καὶ ἐργάται τῶν Γερμανικῶν ἐργοστασίων καὶ γενικῶς οἱ Γερμανοί, τὸν θαυμάσιον αὐτὸν τόπον, θὰ πηγαινοέρχωνται, ἀπὸ τῆς Ἀνοίξεως μέχρι καὶ τοῦ τέλους τοῦ Φθινοπώρου, διὰ νὰ ἀναπνέουν ὀξυγόνον, νὰ χαίρωνται τὴν φυσικὴν ζωήν, νὰ κάμνουν ἡλιοθεραπείαν νὰ παίζουν μὲ τὰ θαλασσινὰ νερὰ καὶ νὰ εἶναι πανευτυχεῖς. Τὸ ἕνα μέρος, καλύτρεον ἀπὸ τὸ ἄλλο.

Μεγάλαι καὶ ὀνομασταὶ πόλεις, ὅπως ἡ Ὄλυνθος, ἡ Ποτίδαια, ἡ Μένδη, ἡ Τορώνη, ἡ Ἄκανθος, τὰ Στάγειρα καὶ πολλαὶ ἄλλαι κατὰ τὴν ἀρχαιότητα.

Κανεὶς δὲν πρέπει νὰ λείπῃ, ἐτόνιζον τότε, ἀπὸ τὰς θαυμασίας παραλίας τῆς Ν. Καλλικρατείας, Ν. Ἡρακλείας, Ν. Μουδανιῶν, Γερακινῆς, Ὁρμυλίας, Μεταμορφώσεως, Νικήτης, Ν. Μαρμαρᾶ, Βουρβουροῦς, Ν. Φωκαίας, Καλλιθέας, Χανιώτης, Ν. Σκιώνης, Παληουρίου, Καλάνδρας, Βάλτης (Κασσάνδρας), Ἱερισσοῦ, Οὐρανοπόλεως, Ἀμμουλιανῆς κλπ. Ἐπίσης, ἀπὸ τὰς ὀρεινὰς περιοχὰς τοῦ Βάσσου, Ταξιάρχου, Ἀρναίας, Νεοχωρίου, Βαρβάρας, καὶ Γοματίου. Καὶ πράγματι τώρα, οἱ εὐγενεῖς, ἐργατικοὶ καὶ φιλήσυχοι κάτοικοι, ὑποδέχονται, κάθε καλοκαίρι, παραθεριστάς, κατασκηνωτάς, οἱ ὁποῖοι καὶ θὰ αὐξάνουν συνεχῶς τώρα μὲ τὰ μεγαλοπρεπέστατα Ξενοδοχεῖα τῆς Γερακινῆς, τῆς Καλλιθέας, τῆς Σάνης, τῆς Μένδης κλπ.

Τὸ συγκρότημα Μπαγκαλόους τῆς Γερακινῆς, ἐπὶ 119 στρεμμάτων, θαυμάσιον, ἀπὸ πάσης πλευρᾶς κτισμένον ἀνάμεσα σὲ ἐλαιόδενδρα μὲ μιὰ ἀμμουδερὴ ἀκτὴ 500 μέτρων, 281 σπιτάκια δίκλινα μὲ ὡραῖες θεράντες, ἀτομικὰ μπάνια κλπ. καὶ σουΐτες τῶν τριῶν δωματίων, πισίνες διὰ μικροὺς καὶ μεγάλους.

Ὁμοίως, θαυμάσιον τὸ ξενοδοχεῖον τοῦ Ἀγαπητοῦ Τρικαλιώτη «Ἄμμων Ζεὺς» εἰς τὴν Καλλιθέαν μὲ πλήρεις ἀνέσεις...

Ἐπίσης, τὸ ξενοδοχεῖον τοῦ Βάσου, πιὸ κάτω τὸ μεγάλο συγκρότημα τῶν ἀδελφῶν Γρηγοριάδου (ξενοδοχεῖον, σουΐτες καὶ μπαγκαλόους, κλῖναι 1.000) θὰ ἱκανοποιήσουν τὶς ἀπαιτήσεις καὶ τοῦ πλέον στριφνοῦ καὶ ἀπαιτητικοῦ ξένου τῆς Εὐρώπης ἢ καὶ τῆς Ἀμερικῆς. Κτισμένα ὅλα ἐπάνω σὲ χρυσὲς ἀμμουδιὲς μέσα σὲ καταπράσινα τοπία. Ἐπίσης αὐτὸ τὸ ὡραιότατον καὶ πολυτελέστατον ξενοδοχεῖον «ΜΕΝΔΗ» μὲ τὰ 200 δωμάτιά του καὶ τὴν πολυτελεστάτην ἐπίπλωσίν του, κτισμένο εἰς μίαν εἰδυλλιακὴν πράγματι τοποθεσίαν, μὲ πράσινον πανταχόθεν, εἰς ἐκτεταμένην ἀκρογιαλιὰν μὲ τὰ πεντακάθαρα νερά του δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀφήσῃ ἀσυγκίνητον πάντα Ἕλληνα καὶ πάντα Εὐρωπαῖον ἢ Ἀμερικάνόν. Μυρίζει Εὐρώπη καὶ Ἀμερική. Πολιτισμὸς εἰς ἅπαντα τὰ ὡς ἄνω μεγαρια.

Τὸ συγκρότημα ὁμοίως τῆς Σάνης εἰς θαυμασίαν παραλίαν, μὲ πράσινον πανταχόθεν, θὰ συγκινήσῃ καὶ θὰ προσελκύσῃ τοὺς πάντας, μετὰ τὴν ὁλοκλήρωσίν του. Ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις, τις ἀνέλαβεν ὑπὸ τὴν προστασίαν της, τὸν λησμονημένον ἐπὶ ἔτη, ἀλλὰ θαυμάσιον αὐτὸν Νομόν, εὐχόμεθα ὅλοι μας νὰ παραμείνῃ εἰς τὴν Ἀρχήν, διὰ τὸ καλὸν ὁλοκλήρου τῆς Ἑλλάδος καὶ διὰ τὸ καλὸν αὐτοῦ τοῦ Νομοῦ.

Ἐὰν μεταξὺ τοῦ ὅλου ὁδικοῦ δικτύου, συμπεριληφθῇ καὶ ἡ κατασκευὴ ὁδοῦ, ἀπὸ Πολυγύρου, μέσῳ Βραστῶν, Πλανῶν, Μεγάλης Παναγίας, Γοματίου καὶ Ἱερισσοῦ, αὐτὸς ὁ Νομός, θὰ καταστῇ, ὁ πρῶτος μεταξὺ τῶν Νομῶν τῆς Ἑλλάδος.

Χαῖρε Χαλκιδική μου, μὲ τοὺς εὐγενεῖς, φιλόνομους, γενναίους καὶ ἐργατικοὺς κατοίκους.

Μὲ πολλὴν ἀγάπην καὶ ἐκτίμησιν

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΘΗΝΑ

ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ

Τὸν παρελθόντα μῆνα ἐθεμελιώθη εἰς Ἅγιον Νικόλαον Χαλκιδικῆς τὸ νέον κτίριον τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου τοῦ χωρίου παρουσίᾳ τοῦ Νομάρχου Χαλκιδικῆς κ. Ἀνδρέου Κανελλοπούλου, τοῦ κ. Στρατιωτικοῦ Διοικητοῦ Χαλκιδικῆς, ἐκπροσώπων τῶν λοιπῶν Ἀρχῶν καὶ Ὑπηρεσιῶν ὡς καὶ ἁπάντων τῶν κατοίκων τῆς Κοινότητος. Μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ Ἁγιασμοῦ ὑπὸ τοῦ πανοσιολογιωτάτου πρωτοσυγγέλου τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κασσανδρείας, ὁ κ. Νομάρχης Χαλκιδικῆς κατέθεσε τὴν ἀναμνηστικὴν πλάκα ὡς ἐκπρόσωπος τῆς Ἐθνικῆς Ἐπαναστατικῆς Κυβερνήσεως. Ἐπηκολούθησε χαιρετιστήριος προσφώνησις ὑπὸ τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου καὶ ἐν συνεχείᾳ κ. Νομάρχης εἰς ἀντιφώνησίν του μετέφερε τὸν χαιρετισμὸν τοῦ Ἐξοχωτάτου Πρωθυπουργοῦ κ. Γεωργίου Παπαδοπούλου, ὡς καὶ τῶν λοιπῶν μελῶν τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐτόνισε τὴν εἰλικρινῆ στοργὴν καὶ τὸ ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον αὐτῆς διὰ τὴν μόρφωσιν καὶ ἐθνικὴν ἀγωγὴν τῶν Ἑλληνοπαίδων, καὶ ἀνέπτυξε τὴν σημασίαν τοῦ νέου διδακτηρίου, ὡς ἀπόδειξιν τῆς ἐμπράκτως ἐκδηλουμένης ὑπερόχου προσφορᾶς τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ὑποβοήθησιν τοῦ νευραλγικοῦ τούτου τομέως τῆς Ἐθνικῆς μας ζωῆς δι' ἀνεγέρσεως ἁπανταχοῦ τῆς Ἑλλάδος καινουργῶν καὶ ἐκσυγχρονισμένων διδακτηρίων τὰ ὁποῖα θὰ στεγάσουν τὸ φυτώριον τῆς Φυλῆς καὶ περαίνων διετύπωσεν τὴν πρὸς Ὕψιστον εὐχὴν ὅπως εὐδοκήσῃ καὶ ἐξέρχωνται ἐκ τοῦ νεοανεγειρομένου διδακτηρίου ἄξια τέκνα τῆς Φυλῆς τῶν Ἑλλήνων, ἐπὶ τῶν ἐπιπέδων τῆς σοφίας, τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς ἀνδρείας.

ΔΗΜΟΣ ΣΥΚΕΩΝ

Ἀκαταπόνητος ὁ Δήμαρχος Συκεῶν κ. Χαράλαμπος Στάθης, ἐπικορούμενος καὶ ἀπὸ τὸ διοικητικὸν Συμβούλιόν του, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ πᾶσαν δυνατὴν παροχὴν τοῦ κ. Νομάρχου καὶ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ Κράτους συνεχίζει τὰς πολιτιστικὰς δημιουργίας του εἰς τὸν Δῆμον, τὸν ὁποῖον προωθεῖ εἰς σύγχρονον πόλιν. Ἤδη ἀνασκευάζεται εἰς λεωφόρον καὶ ἡ ὁδὸς πρὸς τὸν συνοικισμὸν πολεμοπαθῶν καὶ ἀποστράτων Ἀξιωματικῶν, ὅπου καὶ ἄλλα ἔργα πολιτισμοῦ μελετῶνται ὑπὸ τοῦ Δήμου, διὰ νὰ τὸν καταστήσουν, λόγῳ θέσεως, τὴν πλέον ἀξιόλογον περιοχὴν τῆς ἱστορικῆς αὐτῆς πόλεως τῆς Θεσσαλονίκης.

ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΓΡΟΤΙΚΗ - ΕΡΓΑΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Ὑπεύθυνος Συντάξεως:
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗΣ
Κανάρη 17 - Συκιὲς

Διευθυντὴς Τυπογραφείου:
ΟΛΥΜΠΟΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ
Μητροπολίτου Κυδωνιῶν - Βότση

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ

Ἰδιωτῶν	Δρχ. 50
Δήμων	» 250
Κοινοτ. - Συν)μῶν	» 150
ΕΝΩΣΕΩΝ ΣΥΝ)ΣΜΩΝ - ΤΡΑΠΕΖΩΝ - ΟΡΓΑ— ΙΣΜΩΝ	» 500
Ἐξωτερικοῦ Δολλάρια	» 5

Δημοσιεύσεις:

Τὸ χιλιοστόμετρον	2,50
Διαφημίσεις »	» 1
Εὐχετήρια	» 20
μετὰ φωτογραφίας	» 100

Χειρόγραφα, δημοσιευόμενα ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφονται

ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΕΙΝΑΙ:
522-539

Συνδρομηταί,
Ἀπευθύνετε τὰ ἐμβάσματά σας στὴν κ. Φερενίγη Γεωργούδη, — Συνοικισμὸς «Πολεμοπαθῶν» τοῦ Δήμου Συκεῶν Θεσσαλονίκην

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ

«Καὶ εἶπεν ὁ Ἰσαΐας. Ἀκούσατε τώρα, οἶκος Δαβίδ, μικρὸν πρᾶγμα εἶναι διὰ σᾶς νὰ βαρύνητε ἀνθρώπους καὶ θέλετε βαρύνει ἔτσι καὶ τὸν Θεόν μου; Διὰ τοῦτο ὁ Κύριος θέλει σᾶς

Η ΕΞΗΓΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΟΡΑΤΟΥ

Τοῦ Εὐαγγελικοῦ Ἱεροκήρυκος ΣΠΥΡΟΥ ΖΩΔΙΑΤΗ

Χριστούγεννα σημαίνει τὴ συγκατάθεσι τοῦ Θεοῦ νὰ κατέβη στὴ γῆ. Μὰ γιατί; Ποιὰ ἡ ἀνάγκη. Μόνος σου δὲν μπορεῖς ν' ἀνακαλύψης τὸν χαρακτῆρα καὶ τοὺς σκοποὺς τοῦ Θεοῦ.

Πρὶν ἀπὸ λίγο χρόνο ὁ δεκαπεντάχρονος υἱός μου, ὁ Φίλιππος, ἦταν ἄρρωστος. Τοῦ ἔγιναν ὅλες οἱ ἐξετάσεις ἀπὸ πολλοὺς ἰατρούς, ἀλλὰ δὲν μπόρεσαν νὰ βροῦν τὴν ὀργανικὴ αἰτία τῶν συμπτωμάτων αὐτῶν. Ἐπειδὴ στὴν οἰκογένεια ἔχομε ἀλλεργίες γι' αὐτὸ ὑποψιαστήκαμε ὅτι ἴσως σὲ κάτι τέτοιο ὀφείλετο ἡ ἀρρώστεια του. Ἡ πρώτη ὑποψία μας ἦταν ἡ γάτα ποὺ ἔμπαινε κι' ἔβγανε στὸ σπίτι, ἡ τόσο ἀγαπημένη στὰ παιδιά. Τὴν κρατούσαμε λοιπὸν διαρκῶς ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι, μακρυὰ ἀπὸ κάθε ἐπαφὴ μὲ τὸν Φίλιππο. Τὴν λυπήθηκα μιὰ μέρα στὸ κρύο ποὺ δὲν ἤθελε νὰ μείνη ἔξω. Προσπάθησα νὰ τὴν χαϊδέψω. Εἶπα στὸν ἑαυτό μου: «Ἄχ, γάτα, ἂν μόνο μποροῦσα νὰ σοῦ ἐξηγήσω τὸν λόγο γιὰ τὴν καινούργια μεταχείρισί μας νὰ σὲ κρατοῦμε ἔξω ἀπὸ τὸ σπίτι!» Πῶς θὰ μποροῦσα νὰ τῆς ἐξηγήσω; Ἀδύνατον. Σὲ τέτοια ἀδυναμία βρίσκεται πολλὲς φορὲς κι' ὁ Θεὸς ὅταν προσπαθῆ νὰ μᾶς ἐξηγήση ἱκανοποιητικὰ γιὰ μᾶς τὶς αἰτίες τῶν ἐνεργειῶν Του στὴ ζωή μας. Ἀπεφάσισε λοιπὸν νὰ γίνη ἄνθρωπος γιὰ νὰ μᾶς ἐξηγήση τὶς διαθέσεις Του. Ὅπως κι' ἐγὼ ἂν μποροῦσα νὰ γίνω γάτα θὰ μποροῦσα νὰ ἐξηγήσω κάπως καλλίτερα γιατὶ τὴν γάτα μας ὅλως αἰφνιδίως τὴν κλειδώναμε ἔθω ἀπὸ τὸ σπίτι. Πρόσεξε τί λέγει τὸ Ἰωάννου α΄ 18 «Θεὸν οὐδεὶς ἑώρακε πώποτε· ὁ μονογενὴς Υἱὸς ὁ ὢν εἰς τὸν κόλπον τοῦ Πατρὸς ἐκεῖνος ἐξηγήσατο». Στὸ βιβλίο μου «Ἡ Ἐνανθρώπησις τοῦ Θεοῦ» (σελίδες 438) θὰ βρῆς μιὰ πλήρη ἐξήγησι τῆς διακηρύξεως αὐτῆς. Στοιχίζει 40 δρχ. Παραγγείλατέ το ἀπὸ τὸ Βιβλιοπωλεῖο Ὁ Λόγος, 28 Ἐμμανουὴλ Μπενάκη, Ἀθῆναι (στὴ Θεσσαλονίκη, 65 Ἐγνατία).

Στὸ περασμένο ἄρθρο μου ἔδωσα δύο ἀπὸ τοὺς ἑπτὰ λόγους γιὰ τοὺς ὁποίους ἕνας διακεκριμένος ἐπιστήμων, ὁ Δρ. Α. Κρέσση Μόρρισον, πρώην πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας Ἐπιστημῶν τῆς Νέας Ὑόρκης, πιστεύει ὅτι σὰν λογικοὶ ἄνθρωποι ποὺ εἴμαστε πρέπει νὰ φθάσουμε στὸ συμπέρασμα ὅτι Θεὸς ὑπάρχει. Προχωρῶ νὰ σᾶς δώσω τοὺς λοιποὺς πέντε λόγους. Ἂν ἔτυχε νὰ μὴ διαβάσατε τὸ προηγούμενο ἄρθρο γράψατέ μας νὰ σᾶς στείλωμε τὸ μηναῖο τεῦχος τῶν κηρυγμάτων μου ὁλοκλήρου τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου ποὺ τὸ περιέχει. (Ταχ. Θυρὶς 387, Ἀθῆναι). Συνεχίζω, λοιπόν:

Τρίτον: Ἔχουν τὴ σοφία του τὰ ζῶα ποὺ φανερώνει ὅτι ἕνας καλὸς Δημιουργὸς φύτεψε μέσα τους ἔνστικτα. Χωρὶς αὐτά, τὰ ζῶα δὲν θὰ μποροῦσαν ν' αὐτοβοηθηθοῦν.

Ὁ νέος σολομὸς ξοδεύει χρόνια μέσα στὴ θάλασσα. Ὕστερα ἔρχεται στὸν δικό του ποταμὸ καὶ ταξιδεύει πρὸς τ' ἄνω μέσα στὸν ποταμὸ ἀλλὰ ἐκλέγει τὴν πλευρὰ τοῦ ποταμοῦ στὴν ὁποία ρέει τὸ ποταμάκι μέσα στὸ ὁποῖο γεννήθηκε. Τί φέρνει τὸν σολομὸ ἀκριβῶς σὲ τοῦτο τὸν τόπο; Ἂν τὸν μεταφέρης σὲ ἄλλο ποταμάκι θὰ τὸ καταλάβη ἀμέσως ὅτι βρίσκεται σὲ ξένα νερά. Θὰ πολεμήση γιὰ ν' ἀλλάξη. Κατεβαίνει στὸν κύριο ποταμὸ καὶ παίρνει τὸν ἀνηφορικό, κι' ἂς εἶναι δύσκολος γιὰ νὰ τελειώση τὸν προορισμό του, κατ' ἀκρίβειαν.

Τοῦ συμπατριώτου μας συνταξιούχου Διδασκάλου κ. Μαυρουδῆ Παπαθανασίου

Στὴ γειτονιὰ ἀκούεται τὸ χαρωπὸ τραγούδι τῆς ὑφάντρας ποὺ κρατάει τὸ ρυθμὸ μὲ τὸ δυνατὰ «τράκα - τρούκα» τ' ἀργαλειοῦ της. Ἡ ὄμορφη κοπελιὰ ὑφαίνει τὰ προικιά της καὶ μαζὶ μ' αὐτὰ τὸ γλυκὸ τὸ ὄνειρο, νὰ κάνη δικόν της κεῖνον πῶχει κλείσει στὴν καρδιά της. Ὑφαίνει ἕνα ὀρθογώνιο πλουμιστὸ κομμάτι καὶ βάζει τὰ δυνατά της νὰ τὸ φιλοτεχνήση μ τὰ πιὸ ὄμορφα σχέδια.

Ὑφαίνει τὴν προικιάρα «Τρόκνια». Ἡ σαΐτα τ' ἀργαλειοῦ πετάει στὰ χέρια της κι' ὁ νοῦς της φτερουγίζοντας φτάνει πάνω ἀπὸ μιὰ κούνια καμωμένη μ τὴν τρόκνια κρεμασμένη ἀπὸ τὸ ταβάνι καὶ θεωρεῖ περίχαρα μέσα σ' αὐτή, τὸ μικροκαμωμένο ἀγγελούδι, ποὺ τῆς χαμογελάει. Καὶ τὸ χαμόγελο ἀνθίζει καὶ σ' αὐτηνῆς τὰ χείλια. Κλείνει τὰ μάτια της, ἁπλώνει τὸ χέρι της κι' ἀφοῦ χαϊδέψη ἁπαλὰ τὸ βελούδινο προσωπάκι του δίνει ἐλαφρὸ σκούντεμα στὴν κούνια τοῦ μωροῦ, ἐνῶ ἀπὸ τὸ στόμα της βγαίνει ἤρεμο, ἀργό, γλυκὸ καὶ σιγανὸ τὸ νανούρισμα:

Ἔλα ὕπνι πάρι του στοὺς μπαχτσέδις βάλι του
γιὰ νὰ κόψη λουλουδάκια μὶ τὰ δυό του τὰ χεράκια.
Ὕπνι ποὺ παίρνεις τὰ πιδιὰ ἔλα πάρι κὶ τούτου
μικρὸ μικρὸ σὶ τόδουκα μιγάλου φέρι μοί του.
Νάνι νάνι νάνα του τοὺ κοιμίζ' ἡ μάνα του
κὶ τοὺ δίνει γαλατάκι κὶ κοιμᾶτι σὰ τ' ἀρνάκι.
Νάνι νάνι νάνι κι' ὅπου τοὺ πονεῖ ἀ γειάνη.

Τοῦ ἐπιβυμῶν νὰ λάβη ἕνα τεῦχος μὲ τὴν σειρὰν τῶν ἄρθρων «Τὸ Κήρυγμα τῆς Κυριακῆς» ὁλοκλήρου τοῦ προηγουμένου μηνὸς ἢ δωρεὰν ὁλόκληρον τὴν Καινὴν Διαθήκην σὲ ἁπλῆ νεοελληνικὴ μετάφρασι, ἂς μᾶς γράψη στὴ διεύθυνσι: Δημοσιεύσεις «Ο ΣΠΟΡΕΥΣ» Γραμματοθυρὶς 387 - ΑΘΗΝΑΣ.

ΣΠΥΡΟΣ ΖΩΔΙΑΤΗΣ

Ἀγελάδα ρομπότ!

Σᾶς περιγράφουμε τὴν Χέϊντι, τὴν πιὸ γρήγορη, σὲ παραγωγὴ γάλακτος, ἀγελάδα τοῦ δυτικοῦ κόσμου! Ἡ Χέϊντι εἶναι ρομπότ, κατασκευασμένο κα-

Ἀρνιώτισσα νοικοκυρὰ μὲ τὸ μωρό της στὴν τρόκνια.

Η ΤΡΟΚΝΙΑ

ἀνέξοδη ὑπηρεσία τῆς φτωχειᾶς νοικοκυρούλας Χαλκιδικιώτισσας. Τυλίγει τὸ βρέφος μὲ τὸ ζεστὸ ὑφαντό χρωματιστὸ κιλιμάκι της, ἔργο κι' αὐτὸ τῶν χεριῶν της, τὸ βάζει στὴν κούνια, τὸ ρίχνει στὴν πλάτη της, ἐνῶ δένει σταυρωτὰ στὸ στῆθος της τὴν τρόκνια μὲ τὰ τρουκνόσκοινα. Τὸ μωρὸ θὰ ζαρώση στὴν πρόχειρη αὐτὴ φωλιά! Θὰ τὸ πάρη ὁ ὕπνος καὶ ἡ νεαρὴ μάνα ἀνεμπόδιστη θὰ συγυρίση τὸ νοικοκυριό της, θὰ μαγειρέψη, θὰ πλύνη, θὰ ζυμώση. Καὶ ἡ ἀγρότισσα μητέρα ξεκινῶντας γιὰ τὸ χωράφι της τὴν τρόκνια θὰ πάρη πάλι μαζί της. Ἐκεῖ θὰ τῆς παράσχη πολύτιμη τὴ συνδρομή. Θὰ τὴν κρεμάση ἀπὸ τὸ δέντρο, τὴν ἀγκορτσιά, θὰ βάλη μέσα τὸ μωρό της κι' αὐτὴ θὰ πάρη τὸ δρεπάνι νὰ θερίση μὲ τοὺς ἄλλους σπιτικούς μιὰ ὥρα ἀρχύτερα τὸ γινομένο χωράφι.

Ὡς καὶ στὴν καθημερινή μας ὁμιλία τυχαίνει νὰ θυμόμαστε τὴ τρόκνια. «Εἶμι γιὰ τ' τρόκνια τώρα. Φόρτουσί μι στ' τρόκνια» λέει ὁ ἀποκαμωμένος ἀπὸ τὴν κούραση. Κι' ὅταν κάποιος θέλει νὰ πειράξη ἕναν πὼς ἡ παρουσία του στὸν κόσμο δὲν ἦταν καὶ τόσο ἀπαραίτητη, θὰ τοῦ εἰπῆ: «Δὲ κόβταν τότι τοὺ τρουκνόσκνου ποὺ σὶ κνοῦσι!».

ΕΡΓΑ ΠΡΟΟΔΟΥ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ἐξοχωτάτου Ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων κ. Παπαδημητρίου Κωνσταντίνου διετέθησαν προσφάτως ἔκτακτοι πιστώσεις δι' ἐκτέλεσιν ἐπειγόντων μικρῶν λιμενικῶν ἔρ-

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΓΛΑΣΤΡΑΣ
Δικηγόρος (ἐκ Πολυγύρου)
Μετέφερε τὸ γραφεῖον του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου ἀριθμὸς 3. Τηλ. 75-365 — 64-347 Τηλέφωνον οἰκίας 33-512.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΖΕΛΕΠΗΣ
Χειροῦργος
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
Πλατεῖα Ἀριστοτέλους 7
Τηλ. 72-270 — 73-114
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΣΜΑΓΑΣ
Νευρολόγος - Ψυχίατρος
Δέχεται καθημερινῶς, Νέα Φιλίππου 63
Τηλ. 61-777
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Καθ' ἑκάστην εἰς ΠΟΛΥΓΥΡΟΝ
Τηλ. 7-98

ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ
Συμβολαιογράφος
Ἄνωθεν Γραφείων ΔΕΗ
ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΑΣΤΕΡΙΟΣ ΧΑΣΙΩΤΗΣ
Δικηγόρος
Μεγάλου Ἀλεξάνδρου 11
Τηλ. 78-388
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΟΝΤΟΓΙΩΡΓΑΚΗΣ
Εἰδικὸς Παιδίατρος
Οἰκία Χρήστου Κ. Σχοινᾶ
Τηλ. 7-98
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΤΣΑΤΣΑΡΗΣ
Συμβολαιογράφος
Τηλ. 2-45
ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΩΚΑΣ
Ἰατρὸς
Μαιευτὴρ — Γυναικολόγος
Ἰατρεῖον Ἐγνατία 122
Τηλ. 73-016. Οἰκίας 87.000
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β. ΠΑΝΙΩΡΑ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
Τηλ. 4-44
ΑΔΕΙΑΙ: Οἰκοδομῶν - Κινηματογράφων - Ξενοδοχείων - Πρατηρίων ὑγρῶν καυσίμων κλπ.
ΣΥΝΤΑΞΙΣ Μελετῶν - μετρήσεων πάσης φύσεως - Τοπογραφικῶν διαγραμμάτων κλπ.
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΜΥΛΩΝΑΣ
Χειροῦργος — Ψυχίατρος
Τ. Ἐπιμελητὴς Ψ.Ν.Κ.
Γεωργίου Σταύρου 5
(Καθέτως Ἁγ. Σοφίας πλησίον Κινηματογράφου Διονύσια) Τηλ. 38-912

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ

«Καὶ εἶπεν ὁ Ἰσαΐας. Ἀκούσατε τώρα, οἶκος Δαβίδ, μικρὸν πρᾶγμα εἶναι διὰ σᾶς νὰ βαρύνητε ἀνθρώπους καὶ θέλετε βαρύνει ἔτσι καὶ τὸν Θεόν μου; Διὰ τοῦτο ὁ Κύριος θέλει σᾶς δώση σημεῖον. Ἰδοὺ ἡ παρθένος θέλει συλλάβει καὶ γεννήσει υἱὸν καὶ θέλει καλεσθῆ τὸ ὄνομα αὐτοῦ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ». Π.Δ.

ΕΚΕΙΝΟΙ ΠΟΥ ΦΕΥΓΟΥΝ

Ὁ ἀείμνηστος Δούκας
(Φωτο - Βογιατζῆ)

Ἀπέθανε στὴ Θεσσαλονίκη, στὶς 29 τοῦ παρελθόντος μηνὸς Νοεμβρίου καὶ ἐτάφη ἀπὸ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς «Ἀναλήψεως», ὑπὸ τὴν ὀδύνην τῶν οἰκείων του καὶ τὴν ἀγάπη τῶν φίλων του, ὁ ἐκ Πολυγύρου συμπατριώτης μας Δούκας Χρ. Δούκας, εἰς ἡλικίαν 57 ἐτῶν, συνταξιοῦχος ὑπάλληλος τοῦ Δημοσίου.

Δὲν ὑπάρχει Χαλκιδικιώτης ποὺ νὰ μὴν ἐγνώρισε καὶ νὰ μὴν ἀγάπησε τὸν ἀείμνηστο Δούκα. Τριάντα τέσσαρα ὁλόκληρα χρόνια ὑπηρέτησε την Χαλκιδικὴ ὡς ὑπάλληλος τῆς Νομαρχίας μας, πάντοτε γελαστός, πάντοτε χαρούμενος, πάντοτε πρόθυμος πρὸς ὅλους μέσα στὰ πλαίσια τῶν νόμων, γιὰ κάθε δυνατὴ ἐξυπηρέτηση, εὐχάριστος καὶ ἀγαπητὸς καὶ στὶς συντροφιές του, ἄφησε μὲ τὸν πρόωρο καὶ ἀδόκητο χαμό του ἕνα μεγάλο κενὸ ἀνάμεσά μας.

Μὲ τὸν ἀτόφιο ὑποδειγματικὸ χαρακτῆρα καὶ μὲ ὅλη τὴν ἀξιοπρέπεια τοῦ καλοῦ καὶ τιμίου ἀνθρώπου, δὲν ἔκρυβε τίποτε μέσα καὶ πίσω ἀπὸ τον ἑαυτό του γιὰ νὰ σὲ πλανέψη, ὁ πολύκλαυστος Δούκας.

Ἀγαπημένε μας Δούκα, κοιμήσου τὸν αἰώνιο ὕπνο τοῦ καλοῦ χριστιανοῦ, τοῦ ἀρίστου Ἕλληνα, καὶ οἰκογενειάρχη, τοῦ ἐκλεκτοῦ φίλου τοῦ τιμίου καὶ φιλόπονου καὶ προκομμένου ὑπαλλήλου τοῦ Κράτους. Κοιμήσου, Δούκα, ὑπὸ τὰ δάκρυα τῆς βαρυπενθούσης οἰκογενείας σου καὶ τοῦ μεγάλου πόνου τῶν προσφιλῶν σου οἰκείων. Ἡμεῖς ὅλοι οἱ φίλοι σου, ὅλοι οἱ συμπατριώται σου θὰ σὲ ἐνθυμούμεθα καὶ θὰ τιμοῦμε τὸ ὄνομά σου μὲ τὸ στεφάνι τῆς μεγαλυτέρας ἀγάπης μας. Αἰωνία σου ἡ μνήμη, Δούκα. Γ.

ἑδρος τῆς Ἀκαδημίας Ἐπιστημῶν τῆς Νέας Ὑόρκης, πιστεύει ὅτι σὰν λογικοὶ ἄνθρωποι ποὺ εἴμαστε πρέπει νὰ φθάσουμε στὸ συμπέρασμα ὅτι Θεὸς ὑπάρχει. Προχωρῶ νὰ σᾶς δώσω τοὺς λοιποὺς πέντε λόγους. Ἂν ἔτυχε νὰ μὴ διαβάσατε τὸ προηγούμενο ἄρθρο γράψατέ μας νὰ σᾶς στείλωμε τὸ μηναῖο τεῦχος τῶν κηρυγμάτων μου ὁλοκλήρου τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου ποὺ τὸ περιέχει. (Ταχ. Θυρὶς 387, Ἀθῆναι). Συνεχίζω, λοιπόν:

Τρίτον: Ἔχουν τὴ σοφία του τὰ ζῶα ποὺ φανερώνει ὅτι ἕνας καλὸς Δημιουργὸς φύτεψε μέσα τους ἔνστικτα. Χωρὶς αὐτά, τὰ ζῶα δὲν θὰ μποροῦσαν ν' αὐτοβοηθηθοῦν.

Ὁ νέος σολομὸς ξοδεύει χρόνια μέσα στὴ θάλασσα. Ὕστερα ἔρχεται στὸν δικό του ποταμὸ καὶ ταξιδεύει πρὸς τ' ἄνω μέσα στὸν ποταμὸ ἀλλὰ ἐκλέγει τὴν πλευρὰ τοῦ ποταμοῦ στὴν ὁποία ρέει τὸ ποταμάκι μέσα στὸ ὁποῖο γεννήθηκε. Τί φέρνει τὸν σολομὸ ἀκριβῶς σὲ τοῦτο τὸν τόπο; Ἂν τὸν μεταφέρης σὲ ἄλλο ποταμάκι θὰ τὸ καταλάβη ἀμέσως ὅτι βρίσκεται σὲ ξένα νερά. Θὰ πολεμήση γιὰ ν' ἀλλάξη. Κατεβαίνει στὸν κύριο ποταμὸ καὶ παίρνει τὸν ἀνήφορο, κι' ἂς εἶναι δύσκολος γιὰ νὰ τελειώση τὸν προορισμό του, κατ' ἀκρίβειαν.

Τὸ μυστήριο τῶν χελιῶν εἶναι ἀκόμη πιὸ δύσκολο. Αὐτὰ τὰ καταπληκτικὰ δημιουργήματα ὅταν ὡριμάσουν μεταναστεύουν ἀπὸ ρυάκια καὶ ποταμοὺς παντοῦ - ἐκεῖνα τῆς Εὐρώπης διασχίζουν χιλιάδες μίλια ὠκεανοῦ. Κι' ὅλα κατευθύνονται γιὰ τὰ ἴδιαι ἀβυσσώδη βάθη κοντὰ στὶς Βερμοῦδες (στὴν Καραβαϊκὴ θάλασσα). Ἐκεῖ γεννοῦν καὶ πεθαίνουν. Τὰ μικρὰ χωρὶς ὅπως φαίνεται, νὰ ξέρουν τίποτε, ἐκτὸς ἀπὸ τὸ ὅτι βρίσκονται μέσα στὴν ἐρημιὰ νεροῦ, ἀρχίζουν τὸν δρόμο τους γιὰ νὰ ἐπιστρέψουν ὄχι μόνο ἀκριβῶς στὶς ἀκτὲς ἀπὸ τὶς ὁποῖες ἦλθαν οἱ γονεῖς τους, ἀλλὰ κι' ἀπὸ κεῖ σὰτ ἴδια ρυάκια, καὶ λίμνες. Κανένα Ἀμερικανικὸ χέλι δν ἔχει ποτὲ πιαστῆ στὴν Εὐρώπη, καὶ κανένα Εὐρωπαϊκὸ χέλι δὲν ἔχει ποτὲ πιαστῆ σὲ Ἀμερικανικὰ νερά. Ἡ φύσις μάλιστα προέβλεψε τὴν ἀργοπορία τῆς ὡριμάνσεως τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ χελιοῦ κατὰ ἕνα ἔτος ἢ περισσότερο γιατὶ χρειάζεται περισσότερο χρόνο γιὰ τὸ μακρυνὸ ταξίδι του. Ἀπὸ ποῦ λοιπὸν πηγάζει ἡ καθοδηγητικὴ αὐτὴ ὁρμή;

Τέταρτον: Ὁ ἄνθρωπος ἔχει κάτι περισσότερον ἀπὸ τὸ ζωϊκὸ ἔνστικτο. Ἔχει τὴν λογική.

Κανένα ζῶο δὲ ἄφησε ἴχνος ἀποδείξεως ὅτι κατώρθωσε νὰ μετρήση μέχρι τὸ δέκα ἢ νὰ καταλάβη τὴ σημασία τοῦ ἀριθμοῦ δέκα.

Πέμπτον: Ἡ ζωὴ δὲν θἄταν δυνατὴ ἂν δὲν εἴχαμε τὰ θαυματουργὰ φαινόμενα τῶν γονιδίων.

ναι τόσο κοντὰ ὅσο στὴν καρδιά μας. Εἶναι ἐπιστημονικὰ καὶ κατὰ φαντασίαν ἀληθὲς αὐτὸ ποὺ λέγει ὁ Ψαλμῳδός: «Οἱ οὐρανοὶ διηγοῦνται τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ, καὶ τὸ στερέωμα ἀναγγέλλει τὸ ἔργον τῶν χειρῶν αὐτοῦ» (Ψαλμὸς ιθ' 1).

Αὐτὸς ὁ Θεὸς γεννήθηκε σὰν ἄνθρωπος στὴ Βηθλεὲμ γιὰ νὰ σώση τὴν ψυχή σου. Τὸν ἔχεις ἀφήσει νὰ τὸ κάμη;

Ὁ ἐπιθυμῶν νὰ λάβη ἕνα τεῦχος μὲ τὴν σειρὰν τῶν ἄρθρων «Τὸ Κήρυγμα τῆς Κυριακῆς» ὁλοκλήρου τοῦ προηγουμένου μηνός ἢ δωρεὰν ὁλόκληρον τὴν Καινὴν Διαθήκην σὲ ἁπλῆ νεοελληνικὴ μετάφρασι, ἂς μᾶς γράψη στὴ διεύθυνσι: Δημοσιεύσεις «Ο ΣΠΟΡΕΥΣ» Γραμματοθυρὶς 387 - ΑΘΗΝΑΣ.

ΣΠΥΡΟΣ ΖΩΔΙΑΤΗΣ

Ἀγελάδα ρομπότ!

Σᾶς περιγράφουμε τὴν Χέϊντι, τὴν πιὸ γρήγορη, σὲ παραγωγὴ γάλακτος, ἀγελάδα τοῦ δυτικοῦ κόσμου! Ἡ Χέϊντι εἶναι ρομπότ, κατασκευασμένο κατὰ τέτοιο τρόπο, ὥστε νὰ μπορῆ καὶ νὰ «βόσκη». Γιατί, σύμφωνα μὲ τοὺς εἰδικούς, ἡ Χέϊντι πιθανὸν νὰ ἀντικαταστήση ἐξ ὁλοκλήρου τὶς ζωντανὲς ἀγελάδες μέχρι τὰ τέλη τοῦ 20οῦ αἰῶνος!

— Σὰν ἀποτέλεσμα τῆς βρεταννικῆς ἐφευρετικότητος καὶ τῆς γερμανικῆς τεχνολογίας, ἡ Λέϊντι λειτουργεῖ ὅπως καὶ οἱ φυσικὲς ἀγελάδες, ἀλλὰ γρηγορότερα καὶ πιὸ ἀποδοτικά. Τὰ μηχανικὰ ἐξαρτήματα ποὺ συνθέτουν τὸ ἐσωτερικό της εἶναι ὁλόϊδια μὲ τὸ πεπτικὸ σύστημα μιᾶς κανονικῆς ἀγελάδας.

Ἀπὸ τὸ ἕνα ἄκρο «καταπίνει» λαχανικὰ καὶ ἀπὸ τὸ ἄλλο ἄκρο βγάζει γάλα, ἢ, τουλάχιστον ἕνα ἄσπρο ὑγρὸ ποὺ μοιάζει πολὺ μὲ γάλα.

Τὰ παιδιὰ ἑνὸς νηπιαγωγείου τοῦ Ἀμβοῦργου τὸ ἔχουν ἤδη δοκιμάσει. Ἡ γνώμη τους: «διαφορετικὸ ἀλλὰ πολὺ εὔγευστο».

Ὁ δρ. Χὰνς Κέϋ, διευθυντὴς τοῦ γερμανικοῦ ἰνστιτούτου ἐρευνῶν ἐπὶ τῶν γαλακτοκομικῶν, στὸ Κίελο, ὑποστηρίζει ὅτι, ἀντίθετα μὲ τὸ γάλα τῆς ζωντανῆς ἀγελάδος, ποὺ μπορεῖ νὰ προκαλέση δυσάρεστα ἀλλεργικὰ ἀποτελέσματα, τὸ γάλα τῆς ἀγελάδος - ρομπὸτ εἶναι ἐντελῶς ἀκίνδυνο!...

Τὸ τεχνητὸ αὐτὸ γάλα μπορεῖ νὰ ἀναμιχθῆ μὲ καφέ, τσάϊ, νὰ προστεθῆ σὲ φαγητὰ καὶ νὰ χρησιμοποιηθῆ σὲ γλυκύσματα, ἀκριβῶς ὅπως καὶ τὸ φυσικὸ γάλα.

Ἡ Χέϊντι παράγει γάλα μὲ διπλάσια ταχύτητα ἀπ' αὐτὴν ποὺ παράγει τὸ δικό της ἡ ἀληθινὴ ἀγελάδα. Ἐπίσης τὸ τάϊσμά της εἶναι πολὺ φθηνότερο καὶ εὐκολώτερο ἀπὸ τὸ τάϊσμα τῆς ζωντανῆς ἀγελάδος. Γιὰ τὸν λόγο αὐτό, ὅταν ἐπικρατήση τὸ γάλα τῆς μηχανικῆς ἀγελάδος, ἀναμένεται ὅτι τὸ κόστος τοῦ βασικοῦ αὐτοῦ εἴδους διατροφῆς θὰ μειωθῆ στὸ μισό.

ΣΟΦΑ ΛΟΓΙΑ

Ἔχεις δυὸ αὐτιὰ καὶ ἕνα στόμα, γιὰ νὰ ἀκοῦς πολλὰ καὶ νὰ λὲς λίγα.

Ὁ φιλάργυρος ζῆ φτωχός, γιὰ νὰ πεθάνη πλούσιος.

Ὁ δρόμος τοῦ αὔριον ὁδηγεῖ εἰς τὸν δρόμον τοῦ ποτέ.

μιστὸ κομμάτι καὶ βάζει τὰ δυνατά της νὰ τὸ φιλοτεχνήση μ τὰ πιὸ ὄμορφα σχέδια.

Ὑφαίνει τὴν προικιάρα «Τρόκνια». Ἡ σαΐτα τ' ἀργαλειοῦ πετάει στὰ χέρια της κι' ὁ νοῦς της φτερουγίζοντας φτάνει πάνω ἀπὸ μιὰ κούνια καμωμένη μ τὴν τρόκνια κρεμασμένη ἀπὸ τὸ ταβάνι καὶ θωρεῖ περίχαρα μέσα σ' αὐτή, τὸ μικροκαμωμένο ἀγγελούδι, ποὺ τῆς χαμογελάει. Καὶ τὸ χαμόγελο ἀνθίζει καὶ σ' αὐτηνῆς τὰ χείλια. Κλείνει τὰ μάτια της, ἁπλώνει τὸ χέρι της κι' ἀφοῦ χαϊδέψη ἁπαλὰ τὸ βελούδινο προσωπάκι του δίνει ἐλαφρὸ σκούντεμα στὴν κούνια τοῦ μωροῦ, ἐνῶ ἀπὸ τὸ στόμα της βγαίνει ἤρεμο, ἀργό, γλυκὸ καὶ σιγανὸ τὸ νανούρισμα:

Ἔλα ὕπνι πάρι του στοὺς μπαχτσέδις
βάλι του
γιὰ νὰ κόψη λουλουδάκια μὶ τὰ δυό
του τὰ χεράκια.
Ὕπνι ποὺ παίρνεις τὰ πιδιὰ ἔλα πάρι
κὶ τούτου
μικρὸ μικρὸ σὶ τόδουκα μιγάλου φέρι
μοί του.
Νάνι νάνι νάνα του τοὺ κοιμῆζ' ἡ μάνα του
κὶ τοὺ δίνει γαλατάκι κὶ κοιμάτι σὰ τ' ἀρνάκι.
Νάνι νάνι νάνι κι' ὅπου του πονεῖ ἂ γειάνη.
Τοὺ πιδούδι μου κοιμάτι μὴ σιγάτι μὴ βρουντάτι.

Ὅμως προσοχή! Δὲν πρέπει νὰ κουνοῦμε ἄδεια τὴν κούνια - τρόκνια, γιατὶ ἡ πρόληψη φοβᾶται θάνατο τοῦ βρέφους.

Μὰ ἡ τρόκνια δὲν εἶναι μονάχα λίκνο τοῦ μωροῦ. Εἶναι ταυτόχρονα καὶ ἡ στὴν πρόχειρη αὐτὴ φωλιά! Θὰ τὸ πάρη ὁ ὕπνος καὶ ἡ νεαρὴ μάνα ἀνεμπόδιστη θὰ συγυρίση τὸ νοικοκυριό της, θὰ μαγειρέψη, θὰ πλύνη, θὰ ζυμώση. Καὶ ἡ ἀγρότισσα μητέρα ξεκινώντας γιὰ τὸ χωράφι τῆς τὴν τρόκνια θὰ πάρη πάλι μαζί της. Ἐκεῖ θὰ τῆς παράσχη πολύτιμη τὴ συνδρομή. Θὰ τὴν κρεμάση ἀπὸ τὸ δέντρο, τὴν ἀγκορτσιά, θὰ βάλη μέσα τὸ μωρό της κι' αὐτὴ θὰ πάρη τὸ δρεπάνι νὰ θερίση μὲ τοὺς ἄλλους σπιτικοὺς μιὰ ὥρα ἀρχύτερα τὸ γινομένο χωράφι.

Ὡς καὶ στὴν καθημερινή μας ὁμιλία τυχαίνει νὰ θυμόμαστε τὴ τρόκνια. «Εἶμι γιὰ τ' τρόκνια τώρα. Φόρτουσί μι στ' τρόκνια» λέει ὁ ἀποκαμωμένος ἀπὸ τὴν κούραση. Κι' ὅταν κάποιος θέλει νὰ πειράξη ἕναν πὼς ἡ παρουσία του στὸν κόσμο δὲν ἦταν καὶ τόσο ἀπαραίτητη, θὰ τοῦ εἰπῆ: «Δὲ κόβταν τότι τοὺ τρουκνόσκνου ποὺ σὶ κνοῦσι!».

ΕΡΓΑ ΠΡΟΟΔΟΥ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ἐξοχωτάτου Ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων κ. Παπαδημητρίου Κωνσταντίνου διετέθησαν προσφάτως ἔκτακτοι πιστώσεις δι' ἐκτέλεσιν ἐπειγόντων μικρῶν λιμενικῶν ἔργων εἰς οἰκισμὸν Σιθήρεως Δήμου Κασσανδρείας καὶ Κοινότητας Νικήτης, Ν. Ρόδων καὶ Ὀλυμπιάδος, ὑπὲρ ὧν διετέθησαν ἀντιστοίχως δρχ. 400.000, 350.000, 300.000 καὶ 500.000.

ΚΟΝΣΕΡΒΕΣ
Ὁμοσπονδίας Γεωργικῶν
Συνεταιρισμῶν Θεσσαλονίκης

ΑΦΘΑΣΤΕΣ ΕΙΣ ΓΕΥΣΙΝ

– Ντοματοειδῆ – Λαχανικὰ
– Κομπόστες – Μαρμελάδες
– Ἕτοιμα φαγητὰ – Κέτσαπ

ΚΟΝΣΕΡΒΕΣ
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ

πρῶτες στὴν Ἑλλάδα,
περιζήτητες στὸ ἐξωτερικὸ

ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΩΚΑΣ
Ἰατρός
Μαιευτὴρ — Γυναικολόγος
Ἰατρεῖον Ἐγνατία 122
Τηλ. 73-016. Οἰκίας 87.000
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β. ΠΑΝΙΩΡΑ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
Τηλ. 4-44
ΑΔΕΙΑΙ: Οἰκοδομῶν - Κινηματογράφων - Ξενοδοχείων - Πρατηρίων ὑγρῶν καυσίμων κλπ.
ΣΥΝΤΑΞΙΣ Μελετῶν - μετρήσεων πάσης φύσεως - Τοπογραφικῶν διαγραμμάτων κλπ.
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΜΥΛΩΝΑΣ
Χειροῦργος — Ψυχίατρος
Τ. Ἐπιμελητὴς Ψ.Ν.Κ.
Γεωργίου Σταύρου 5
(Καθέτως Ἁγ. Σοφίας πλησίον Κινηματογράφου Διονύσια). Τηλ. 38-912.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Δέχεται 1 - 2 καὶ 5 - 8

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
Μελετῶν - Ἐπιβλέψεων - Κατασκευῶν
ΝΙΚΟΣ Ι. ΠΑΠΑΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
Πολιτικὸς — Μηχανικὸς
Γωνία Ἐγνατίας - Βενιζέλου 48
Μέγαρον Αἴγλη 1ος Ὄροφος
Τηλ. 25-119
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

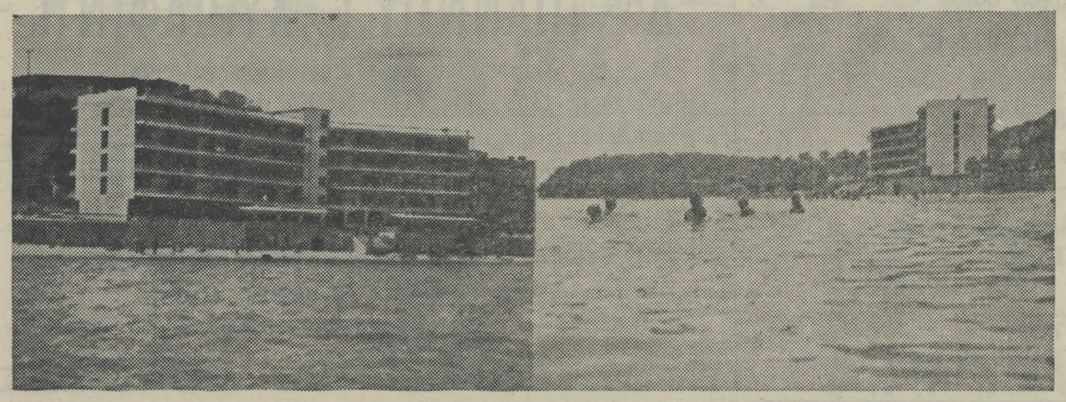
ΜΑΡΙΑ ΠΙΠΕΡΚΟΥ
Χειροῦργος - Ὀδοντίατρος
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Στεφάνου Τάτη 12
Γωνία Ἐγνατία
(Ἔναντι Ἱ. Ναοῦ Ἁγ. Ἀθανασίου)
Τηλ. Ἰατρείου: 65-754, Οἰκ.: 65-562
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Δ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ
Ἰατρὸς
Εἰδικὸς Παθολόγος
Μητροπόλεως 96
(Ἔναντι Κινηματογράφου Ἠλύσια)
Τηλ.: 24-985
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ
Παιδίατρος
Ἀριστούχος Πανεπιστημίου
Θεσσαλονίκης
Ἁγίας Σοφίας 23 - 4ος ὄροφος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 8 - 2 καὶ 7 - 10
Τηλ. 61-774
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΡ. ΜΕΛΕΤΗΣ Κ. ΣΤΑΜΟΥ
Ἰατρὸς - Χειροῦργος
Διευθυντὴς Χειρουργικῆς Κλινικῆς
Γενικοῦ Νοσοκομείου Χαλκιδικῆς
Τηλ. 2-46
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην 5 - 7 μ.μ.
Οἰκίαν Τριαντ. Ἀναγνωστάρα

ΑΠΟ ΟΣΑ ΒΛΕΠΟΥΜΕ ΚΑΙ ΑΚΟΥΜΕ



Τὸ μεγαλοπρεπὲς καὶ σύγχρονον τουριστικὸν ξενοδοχεῖον, τοῦ κ. Ἀγαπητοῦ Τρικαλιώτη, ὅπου καὶ τὰ ἐρείπια τοῦ πανάρχαιου ναοῦ τοῦ «Ἄμμωνος Διός», εἰς τὴν παραλίαν. τῆς Κοινότητος Καλλιθέας - Κασσάνδρας (Μὰλ - τεπέ).

ΔΙΑΦΟΡΑ

ΕΞΕΛΕΓΗΣΑΝ

Εἰς τὸν Νομόν μας, ὡς μέλος τῆς συμβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς ὁ Δικηγόρος κ. Χάρης Σιῶζος, καὶ διὰ τὸ περιφερειακὸν Συμβούλιον Κεντροδυτικῆς Μακεδονίας ὁ κ. Βασίλειος Βασιλικός, προϊστάμενος τοῦ Παραρτήματος τῆς Ἑνώσεως Συνεταιρισμῶν Χαλκιδικῆς.

Τοὺς συγχαίρομεν, καὶ τοὺς εὐχόμεθα καρποφόρον πολιτείαν.

ΩΣ ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ

Τῶν Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν τῆς Νομαρχίας μας, ἐτοποθετήθη ὁ συμπατριώτης μας (ἐκ Νικήτης) Πολιτικὸς Μηχανικὸς κ. Ἀθανάσιος Χουχούτας τοῦ Νικήτα.

Τὸν καλωσορίζομεν μὲ πολλὴν χαρὰν καὶ τοῦ εὐχόμεθα τὰς ὑψηλοτέρας ἐπιτυχίας εἰς τὸ ἔργον του.

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΦΕΤΕΙΝΟΝ

Προσκύνημα, πρὸς τοὺς ἀθανάτους ἥρωας Ἐθνικοὺς ἀγωνιστὰς καὶ τοὺς μάρτυρας τῆς Κασσάνδρας, διὰ τὴν Ἐλευθερίαν, εἰς τὸ μνημεῖον τῆς Ποτιδαίας, χοροστατοῦντος τοῦ Μητροπολίτου μας κ.κ. Σινεσίου, παριστα-μένων τοῦ Νομάρχου μας κ. Ἀνδρέου Κανελλοπούλου καὶ ἐκπροσώπων τοῦ Στρατοῦ, τῆς Χωροφυλακῆς καὶ ὅλων τῶν Ἀρχῶν τοῦ τόπου μας, Δήμων, Κοινοτήτων, Ὀργανισμῶν, Ὀργανώσε-ων καὶ Σωματείων, παρέστησαν καὶ ὁ πρόεδρος τῆς Ἱστορικῆς καὶ Λαογρα-φικῆς Ἑταιρείας Θεσσαλονίκης, δικη-γόρος κ. Ἀθανάσιος Φιλιππίδης, με-τὰ τοῦ συμβούλου καὶ γραμματέως κ. Ἀχιλλέα Βαμβακούδη, μετὰ τῶν συ-ζύγων των.

Παρέστησαν καὶ ὁ πρόεδρος τοῦ Παγχαλκιδικοῦ Συλλόγου Θεσσαλονί-κης ἰατρὸς κ. Θεόδωρος Καλτσᾶς, ὅ-στις καὶ κατέθεσε στέφανον εἰς τὸ Ἡ-ρῶον, ἐκ μέρους τοῦ Συλλόγου, πρὸς δόξαν τῶν ἀθανάτων ἐκείνων προγόνων μας, μετὰ τοῦ συμβούλου καὶ ταμίου τοῦ Συλλόγου κ. Γεωργίου Παπαδήμα, καὶ τῶν συζύγων των.

Ὁ δὲ Δήμαρχος Κασσανδρείας, δι-κηγόρος κ. Ἰωάννης Οἰκονόμου, ἐξῆρε διὰ μακρῶν καὶ ἐφέτος τὸ ἔπος τῶν γενναίων ἐκείνων ἀγωνιστῶν καὶ μαρ-τύρων τῆς Κασσάνδρας, ἀπὸ ὅλας τὰς ἱστορικὰς αὐτοῦ πηγὰς καὶ παραδό-

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Δὲν τὸ πιστέψαμε ἀκόμα φαίνεται ὅτι ἀπὸ τὸν Τουρισμὸ ἡ Χαλκιδικὴ πολλὰ περισσότερα πρέπει νὰ πειρμένῃ, ἀπὸ κάθε ἄλλη ἀπασχόλησιν, εἰς τὰ παρά-λια. Μᾶς λείπει ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβου-λία καὶ τὸ θάρρος νὰ προχωρήσωμεν. Γι' αὐτὸ καὶ μᾶς πῆραν πολύτιμες πε-ριοχὲς οἱ ξένοι. Κι' ἀκόμα πωλοῦμε τὸν τουρισμὸ σὲ ἄλλους, καὶ τὰ παι-διά μας φεύγουν ἀπὸ τὴν Χαλκιδική.

Ἀλλὰ ἂς δοῦμε καὶ λίγο πιὸ πέρα, ἀπὸ τὴν ἀθεράπευτη ὡς τώρα αὐτὴ στασιμότητα. Ὁ Τουρισμὸς στὴ Χαλ-κιδικὴ θὰ προσπεράσῃ ὁπωσδήποτε καὶ τοὺς πιὸ προχωρημένους σήμερα εἰς τὰ ἄλλα διαμερίσματα τῆς χώρας, γιατὶ τὰ ἔχει ὅλα ἀπὸ τὴν φύση πλού-σια. Ἀρκεῖ νὰ τὰ ἀξιοποιήσωμε.

Ἡ Συκιὰ π.χ. πρέπει νὰ ἀρχίσῃ νὰ σκέπτεται πῶς θὰ μπορέσῃ νὰ ἀξιοποι-ήσῃ γιὰ λογαριασμό ητς, τὶς ὄμορφες καὶ πλούσιες σὲ ὅλα παραλίες της, καὶ ἰδιαίτερα τὴν πανέμορφη τοποθε-σία «Γκράβιας», ἀπὸ τὴν ὁποίαν διέρ-χεται καὶ ὁ τουριστικὸς δρόμος τοῦ κυκλώματος Σιθωνίας. Τὸ ἴδιο καὶ ἄλ-λες πολλὲς Κοινότητες ποὺ ἔχουν πα-ραθαλάσσιες περιοχὲς πολύτιμες.

ΔΡΟΜΟΙ

Ἔχουμε πολλὴν ἀνάγκην ἀπὸ δρό-μους, ἐσωτερικούς. Πολλὴν καὶ ἐπείγουσαν. Δὲν ἔχουμε παράπονα, πολλὰ ἔγιναν. Μὰ εἰς τὸν τομέα τοῦτον κα-θυστεροῦμε. Καὶ κάθε διακίνησις ἀπὸ τὰ χωριά μας αὐτά, εἶναι προβληματική. Ἀπὸ τὸν Βάβδο, πρὸς τὴν δια-σταύρωσιν τῆς Βορείου καὶ πρὸς τὴν διασταύρωσιν ἀπὸ Θεσσαλονίκης Μου-δανιά, μέσῳ Σημάντρων, Πορταριᾶς, ἀπὸ τὴν διασταύρωσιν πρὸς Ἅγιον Μάμαντα, ἀπὸ τὴν διασταύρωσιν πρὸς Φλογητά, Πλάγια, Σύλλατα, καὶ ἄλλοι εἰς ἄλλα σημεῖα μᾶς χαμηλώνουν πο-λιτιστικὰ καὶ μᾶς ἐκθέτουν εἰς τοὺς ξένους. Ὕστερα τὰ Ζερβοχώρια, ἀκό-μα χειρότερα. Πῶς θὰ γίνουν, τί θὰ γίνῃ, δὲν ξέρουμε. Ὅμως ἡ ἀνάγκη νὰ γίνουν εἶναι πολὺ μεγάλη, ἐπαναλαμβά-νουμε. Τὸ ἴδιο καὶ πρὸς μεγάλην Πα-ναγίαν, ποὺ ἄρχισε καὶ γίνεται.

ΠΟΛΥΤΙΜΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Τί κάνει, ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία. Καὶ ἡ τόλμη. Ὁ Ἀθανάσιος Παλιού-

Ο ΔΑΣΚΑΛΟΣ

Ὁ Ἐμβέρτος Σπένσερ, ἕνας ἀπὸ τοὺς μεγαλυτέρους παιδαγωγοὺς τοῦ περασμένου αἰῶνος, λέγει στὸ βιβλίο του Η ΑΓΩΓΗ: «Ὁ Δάσκαλος ἀναλαμ-βάνων τὴν ἠθικὴ διαπαιδαγώγηση τοῦ παιδοῦ, ὀφείλει προπαντὸς νὰ ἐμπνεύ-σῃ σ' αὐτὸ τὴν ἀγάπη καὶ τὴν ἐμπι-στοσύνη, γιὰ νὰ τὸ κάνῃ νὰ τρέχῃ πρὸς αὐτὸν ὡς πρὸς φίλον καὶ σύμ-βουλον, καὶ ὄχι νὰ τὸ κάνῃ νὰ τὸν ἀ-ποφεύγῃ σὰν τιμωρόν».

Καὶ ὁ πατέρας τοῦ Σπένσερ, Γου-λιέλμος Σπένσερ, Δάσκαλος καὶ αὐτός, μεγάλης εὐφυΐας καὶ πνεύματος, ἔλε-γεν ἐπιγραμματικά: «Ὁ κύριος σκοπὸς τῆς ἀγωγῆς δὲν εἶναι ἡ ἐπιβάρυνσις τῶν παιδικῶν ἐγκεφάλων μὲ γεγονότα συγκεχυμένα καὶ ἀκατανόητα, ἀλλὰ ἡ ἐξάσκησις τῶν πνευματικῶν ἰδιοτήτων τοῦ παιδιοῦ, τῆς κρίσεως τῆς σκέψε-ως, τῆς παρατηρητικότητος».

ΓΑΜΟΙ

Ἡ Δνὶς Νίκη Ε. Καναβοῦ καὶ ὁ Ἡ-ρακλῆς Χρ. Δουμάνης (Μηχανολόγος - Ἠλεκτρολόγος) ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των, εἰς τὸν ἱερὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Δημητρίου Θεσσαλονίκης, τὴν 5ην λή-γοντος μηνός. Τοὺς εὐχόμεθα πᾶσαν χαρὰν καὶ εὐτυχίαν καὶ πρὸς τοὺς γο-νεῖς των καὶ οἰκείους των ἀπευθύνομεν θερμὰ συγχαρητήρια.

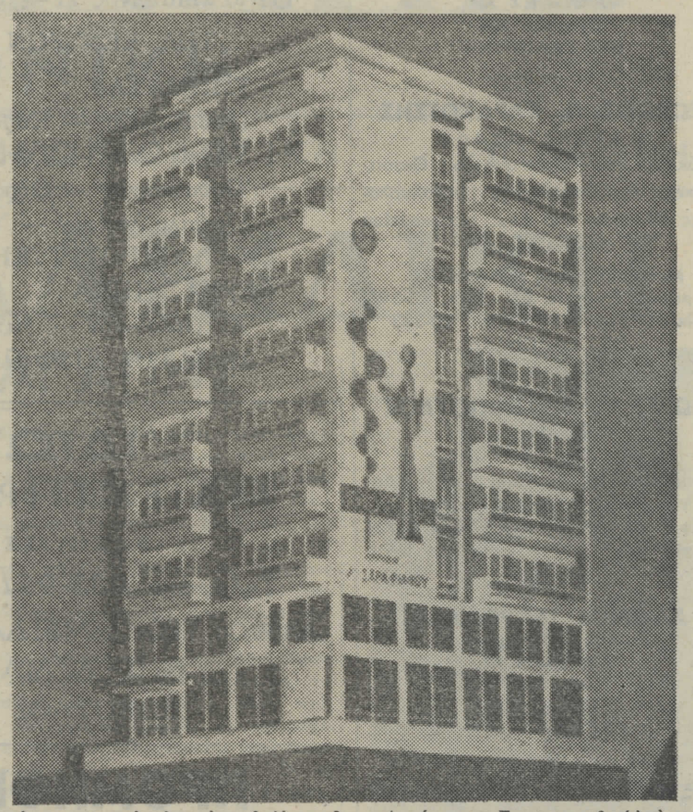
ΝΕΟΙ ΣΠΟΥΔΑΣΤΑΙ

Ἐπέτυχαν καὶ ἐνεγράφησαν εἰς τὸ Ἀριστοτέλειον Πανεπιστήμιον Θεσσα-λονίκης, ὁ ,Ιωάννης Ἐμμανουὴλ τοῦ Κωνσταντίνου, ἐκ Συκιᾶς, εἰς τὴν Ὀ-δοντιατρικὴν καὶ ὁ Χρῆστος Παπαδή-μας τοῦ Γεωργίου, ἐξ Ἀρναίας, εἰς τὴν Κτηνιατρικήν.

Τοὺς εὐχόμεθα καλὴν πρόοδον, καὶ πρὸς τοὺς γονεῖς καὶ οἰκείους των, ἀ-πευθύνομεν θερμὰ συγχαρητήρια.

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΣ ΕΠΑΙΝΟΣ

Ἡ Ἐθνικὴ Ἐπαναστατικὴ Κυβέρνη-σις διὰ σχετικῆς ἀποφάσεως τοῦ ἁρ-μοδίου Ὑπουργοῦ Κοινωνικῶν Ὑπηρε-σιῶν Ἐξοχ. κ. Ἀντ. Μπερνάρη, ἀπέ-νειμεν ἔπαινον εἰς τὰς Κοινότητας Πορταριᾶς καὶ Χανιώτης διὰ τὰς ἀ-ξιολόγους προσπαθείας τῶν κατοίκων τους, πρὸς προστασίαν τῆς Δημοσίας Ὑγείας, ὡς καὶ διὰ τὴν ἐξυγίανσιν τοῦ περιβάλλοντος καὶ τὴν βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν διαβιώσεως αὐτῶν.



Ἡ σύγχρονος πολυκλινικὴ τοῦ Ἰατροῦ κ. Λυσίμαχου Σαραφιανοῦ (ἀπὸ τὴν (Ἀρναίαν) εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἐπὶ τῶν ὁδῶν Πλάτωνος καὶ Ἰουστινιανοῦ, εἰς τὸ ἰδιόκτητον τοῦτο μέγαρον αὐτοῦ.

ΠΑΛΑΙΑ ΣΧΟΛΙΑ

ΑΠΟ ΔΡΟΜΟΥΣ

Τί νὰ ποῦμε; Ἀμαρτία εἶναι νὰ μὴ ἀναγνωρίσουμε ὅτι στὴ Χαλκιδικὴ οἱ δρόμοι ἔγιναν χωράφια καὶ τὰ χωρά-φια δρόμοι! Ὅπου θὲς πᾶς. Μόνον νὰ ἔχῃς ζώνην ἀσφαλείας! Μπαίνεις στὸ λεωφορεῖο καὶ μαθαίνεις ὅλους τοὺς τοὺς χορούς, καθήμενος!...

ΑΓΕΛΗ ΛΥΚΩΝ

Ἐπέδραμε καὶ κατεσπάραξε περὶ τὰ πενῆντα γιδοπρόβατα στὴ πειροχὴ Πα-λαιοχωρίου, καὶ ἄλλα μεγάλα ζῶα. Καὶ κάνουν ἔκκληση πρὸς τὰ Δασαρχεῖα καὶ τοὺς κυνηγετικοὺς Συλλόγους νὰ κινηθοῦν νὰ τοὺς ἐξοντώσουν!

Μή, πρὸς Θεοῦ! Μὴ τοὺς πειράζετε τοὺς λύκους. Πάρτε τους μόνο μὲ τὸ καλὸ νὰ γυρίσουν κατὰ τὴν Ἀθήνα!... Ἐκεῖ ἔχει πολλοὺς νὰ φᾶνε!...

ΣΠΟΥΔΑΙΟ ΠΡΑΜΜΑ!...

Ὅλες οἱ ἐφημερίδες τὄγραψαν, πὼς στὸ ψωμὶ τῶν παιδιῶν τοῦ Ὀρφανοτρο-

φείου Παπάφη, βρέθηκαν σκουλίκια!...

Ἄμ' ποῦ θέλατε νὰ βρεθοῦν τὰ σκου-

λήκια, βρὲ κοῦκκοι! Στὸ ψωμὶ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ;

ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ

Ὁ Δήμαρχος τῆς Ρώμης ἔδωσε στὸν πρωθυπουργό μας, κατὰ τὴν ἐκεῖ ἐπί-ψίν του, ἕνα ἀγαλματάκι ἀναπαράστα-ση τῆς Λύκαινας τοῦ Καπιτωλίου, ποὺ ἔθρεψε, κατὰ τὸν μύθο, μὲ τὸ γάλα της τοὺς δυὸ ἀδελφοὺς Ρωμύλο καὶ Ρέμο, ποὺ ἔκτισαν τὴν Ρώμη.

Τὸ ξέρει ὅμως, ὁ κ. πρωθυπουργός, τί σημαίνει τὸ ἄγαλμα αὐτό; Ὁ Ρω-μύλος ἐσκότωσε τὸν ἀδερφό του τὸν Ρέμο, μ' αὐτὰ τὰ λόγια: «Σὶκ ντεῖν-κεπς πέρεατ κβικοῦμβε τρανσίλιετ μέ-νια μέα». Δηλαδή: Ἔτσι θὰ σκοτώνε-ται καὶ ὅποιος ἄλλος θὰ τολμήσῃ νὰ περάσῃ τὸ χαράκωμά μου...

ΑΜΥΓΔΑΛΙΑ ΚΑΙ ΚΑΡΥΔΙΑ

Τοῦ κ. Γεωργ. Ἀθ. Παπαθανασίου, Προέδρου τοῦ Ὁμίλου «Οἱ φίλοι τῆς ἀμυγδαλιᾶς καὶ τῆς ὁμορφιᾶς τῆς ὑπαίθρου».

Εἴμεθα στὴν φυτευτικὴ περίοδο καὶ πρέπει νὰ φυτεύσουμε τώρα, χωρὶς νὰ χάνουμε καιρό, δένδρα ἀμυγδαλιᾶς καὶ καρυδιᾶς, γιὰ νὰ μὴ χαθῇ ἡ χρονιά.

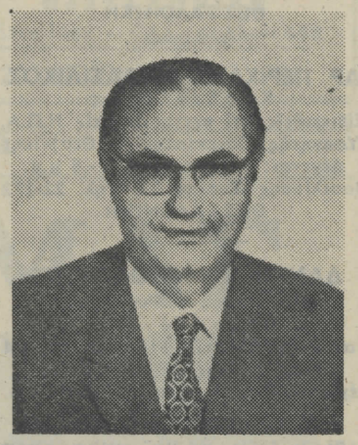
Κι' ἄλλοτε ἐτονίσαμε πόση μεγάλη σημασία ἔχουν τὰ δένδρα αὐτὰ καὶ πό-σο σπουδαῖο πρόσθετο εἰσόδημα μπο-ροῦν νὰ δώσουν στοὺς ἀγρότες μας, σεις εἴτε γιὰ ἄλλους τεχνικοὺς ἢ διοι-κητικοὺς λόγους. Ἀντιθέτως ἔχει ἀπο-δειχθῇ ἀπὸ τὴν πρακτικήν, ὅτι, ἂν σπα-ροῦν καλὰ προβαστημένα ἀμύγδαλα, μέχρι καὶ τοῦ Ἰανουαρίου, ἀπ' εὐθείας εἰς τὰς ὁριστικὰς θέσεις, εἰς καλὰ καλλιεργημένο ἔδαφος, μὲ σκαλίσματα μόνον - χωρὶς ποτίσματα -

Ο. Τ. Ε.

Θεσσαλονίκι 9.12.71

Ἀπὸ τῆς 15ης πρὸς 16ην Δεκεμ-βρίου 1971 θὰ ἐπέλθῃ ἀλλαγὴ εἰς τοὺς ἀριθμοὺς κλήσεως ἁπασῶν τῶν τηλε-φωνικῶν συνδέσεων (800) τοῦ Ἀστι-κοῦ Κέντρου Πολυγύρου ὡς κάτωθι:

1) Οἱ τριψήφιοι ἀριθμοὶ κλήσεως 200 ἕως 499 θὰ μετατραποῦν εἰς πεν-



Ὁ Ἰατρὸς κ. Λυσίμαχος Σαραφιανὸς

ΧΑΛΚΙΔΙΚΙΩΤΙΚΑ

Ἐκεῖνα τὰ χρόνια, ἕνας Μοίραρχος, στὴν Ἀρναία, ἔδερνε τοὺς χωρικούς, γιὰ τὸ τίποτε. Καὶ εἶχε γίνει φόβος καὶ τρόμος γιὰ ὅλους.

Μιὰ ἡμέρα, λοιπόν, ὁ μακαρίτης ὁ Δεληγιῶβος, ἀπὸ τὴν Μεγάλη Πανα-γία, πῆγε στὸ καφενεῖο ποὺ ἦταν ὁ μοίραρχος. Καὶ κατὰ σύμπτωσιν, τὸ ὡρολόϊ τοῦ τοίχου τοῦ καφενείου, χτύ-πησε δώδεκα φορές, ἀλλὰ ὁ δείκτης τοῦ ὡρολογιοῦ ἔδειχνε μία, ἡ ὥρα, γιατί ἦταν χαλασμένο.

Γυρίζει τότε, ὁ Δεληγιῶβος, καὶ λέ-ει στὸν μοίραρχο:

— Αὐτὸ τὸ ρολόϊ, κ. μοίραρχε, θαρ-ρῶ πὼς μοιάζ' ἰσένα. Γιατὶ χτυπάει δώδεκα, καὶ γράφ' μία!...

Ποιός, ἀπὸ τοὺς παλαιούς, δὲν θυ-μᾶται, ἀνάμεσα στοὺς ἡρωϊκοὺς τότε αὐτοκινητιστάς μας, καὶ τὸν Θανάση Καχαρία! Ἔξυπνος, εὔθυμος, καλαμ-πουρτζής, ὡς τὴν ὥρα ποὺ τὸν ἔφαγε ἡ τρομερὴ φυματίωσις...

Μιὰ φορά, λοιπόν, καθὼς πήγαινε στὴ Θεσσαλονίκη, μὲ κεῖνο τὸ τρομερὸ «κομερσιάλ» γεμᾶτο ὡς τὰ μπούνια, στὸν Ἅγιο Πρόδρομο βρῆκε κάτι βλά-χους, ποὺ ἤθελαν καὶ αὐτοὶ νὰ τοὺς πάρῃ.

— Ἄμ ποῦ νὰ σᾶς βάνω, βρὲ παι-διά; Εἶμαι κάργα! Ἂν θέλετε στὴ σκεπή, ἐλᾶτε...

Δέχτηκαν καὶ στὴ σκεπὴ οἱ βλάβοι. Καὶ τοὺς πῆρε. Καθὼς ὅμως ἔτρεχε σὰν παλαβός, πέρασε ἀπὸ τὸν Ντεπό, στὴ Θεσσαλονίκη, καὶ ξέχασε νὰ τοὺς κα-τεβάσῃ ἀπὸ τὴν σκεπή. Καὶ κεῖνοι μι-λιά, γιὰ νὰ μὴν περπατήσουν. Ὡς ποὺ κάπου ἐκεῖ στὸ δρόμο, μέσα στὴν πό-λι, τὸν ἄρπαξε ὁ περιβόητος διώκτης τῶν αὐτοκινητιστῶν, Μπορέκας.

Ὁ Καρχαρίας ὅμως, δαγκώθηκε βέ-βαια, ἀλλὰ δὲν τὰ ἔχασε. Καὶ ἀπάντη-σε στὸν ἀστυνομικό, ψυχραιμώτατα:

— Ποιοί, κύριε... Αὐτοί, Ἔχουν ἄσθμα! Γι' αὐτὸ τοὺς ἔβαλα ἐκεῖ πάνω, στὴ σκεπή!...

ἥρωας Ἐθνικοὺς ἀγωνιστὰς καὶ τοὺς μάρτυρας τῆς Κασσάνδρας, διὰ τὴν Ἐλευθερίαν, εἰς τὸ μνημεῖον τῆς Ποτιδαίας, χοροστατοῦντος τοῦ Μητροπολίτου μας κ.κ. Σινεσίου, παρισταμένων τοῦ Νομάρχου μας κ. Ἀνδρέου Κανελλοπούλου καὶ ἐκπροσώπων τοῦ Στρατοῦ, τῆς Χωροφυλακῆς καὶ ὅλων τῶν Ἀρχῶν τοῦ τόπου μας, Δήμων, Κοινοτήτων, Ὀργανισμῶν, Ὀργανώσεων καὶ Σωματείων, παρέστησαν καὶ ὁ πρόεδρος τῆς Ἱστορικῆς καὶ Λαογραφικῆς Ἑταιρείας Θεσσαλονίκης, δικηγόρος κ. Ἀθανάσιος Φιλιππίδης, μετὰ τοῦ συμβούλου καὶ γραμματέως κ. Ἀχιλλέα Βαμβακούδη, μετὰ τῶν συζύγων των.

Παρέστησαν καὶ ὁ πρόεδρος τοῦ Παγχαλκιδικοῦ Συλλόγου Θεσσαλονίκης ἰατρὸς κ. Θεόδωρος Καλτσᾶς, ὅστις καὶ κατέθεσε στέφανον εἰς τὸ Ἡρῷον, ἐκ μέρους τοῦ Συλλόγου, πρὸς δόξαν τῶν ἀθανάτων ἐκείνων προγόνων μας, μετὰ τοῦ συμβούλου καὶ ταμίου τοῦ Συλλόγου κ. Γεωργίου Παπαδήμα, καὶ τῶν συζύγων των.

Ὁ δὲ Δήμαρχος Κασσανδρείας, δικηγόρος κ. Ἰωάννης Οἰκονόμου, ἐξῆρε διὰ μακρῶν καὶ ἐφέτος τὸ ἔπος τῶν γενναίων ἐκείνων ἀγωνιστῶν καὶ μαρτύρων τῆς Κασσάνδρας, ἀπὸ ὅλας τὰς ἱστορικὰς αὐτοῦ πηγὰς καὶ παραδόσεις.

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

Ὁ ἀγαπητός μας μπάρμπας Κώστας Ζαμπούνης, ἀπὸ τὸν Πολύγυρο, μᾶς γράφει:

Σήμερα εἶναι ἐξαιρετικὴ ἡμέρα γιὰ τὴν Χαλκιδικήν. Γιατὶ σὰν σήμερα (18.10.12) καὶ ὥραν 10 τὸ πρωῒ οἱ Ἀρχὲς τῆς Τουρκικῆς Αὐτοκρατορίας, ὕστερα ἀπὸ τετρακόσια χρόνια σκλαβιᾶς ποὺ εἴχαμε, ἐγκατέλειψαν τὴν Χαλκιδικὴν καὶ ἔφυγαν ἀπὸ τὸν Πολύγυρον, πιεζόμενες ἀπὸ τὰ παλληκάρια μας, τότε. Καὶ χθὲς γιορτάσαμε ἐδῶ τὰ 150 χρόνια τῆς ἐλευθέρας Ἑλλάδος μας. Ἡ Δημαρχία μας μοῦ ἔστειλε, ὅπως πάντοτε, πρόσκλησιν καὶ ἐστεφάνωσα καὶ ἐγώ, μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους ἐπισήμους, τοὺς ἀθανάστους ἐκείνους, διὰ τὴν Ἐλευθερίαν, ἀγωνιστὰς καὶ μάρτυρας, εἰς τὸ Ἡρῶον τοῦ Πολυγύρου.

»Ἀλλὰ ἀπὸ τὸ πρωῒ ποὺ ἔχω ἀνοιχτὸ τὸ ραδιόφωνο, κανένας μὰ κανένας ἀπὸ τοὺς ραδιοφωνικοὺς σταθμούς μας δὲν μίλησε γιὰ τὸν Πολύγυρο, καὶ τὴν Χαλκιδική, ποὺ μετὰ τὴν φυγὴν τῶν Τούρκων καὶ τῆς ἀπελευθερώσεως αὐτῆς, τὰ παλληκάρια της οἱ ἀντάρται της ἔσπευσαν πρὸς τὴν Θεσσαλονίκην διὰ νὰ ἐμποδίσουν καὶ αὐτοὶ τοὺς Βουλγάρους ν ἀτὴν καταλάβουν.

»Γράψε, σὲ παρακαλῶ, γράψε νὰ τὸ μάθουν ὅλοι, καὶ οἱ νέοι μας, πὼς ἡ Χαλκιδική μας εἶναι ἡ μόνη ποὺ ἐλευθερώθηκε μόνη της, καὶ μόνοι τους οἱ προὔχοντες διοικοῦσαν τὰ χωριά μας ὡς τὶς 2 Νοεμβρίου 1912, ποὺ ἦλθε στὸν Πολύγυρο τὸ τάγμα τοῦ Κολοκοτρώνη, ἀνεψιοῦ τοῦ μεγάλου μας Ἥρωα Κολοκοτρώνη».

Μπάρμπα Κώστα μου, εἶναι δικαιολογημένη καὶ γιὰ ὅλους μας ἡ πικρία σου αὐτή, γιὰ τοὺς ραδιοσταθμούς, ποὺ γιὰ πολλὰ ὡραῖα καὶ μεγάλα τῆς Χαλκιδικῆς κλείνουν τὰ μεγάφωνά τους. Ἐν πάσῃ ὅμως περιπτώσει ἡ ὡραία μας αὐτὴ γενέτειρα προχωρεῖ πάντοτε πρὸς κάθε δημιουργία, γιατὶ εἶναι εὐλογημένη ἀπὸ τὸν Θεόν. Ἡ δὲ φλόγα, τοῦ Ἐθνικοῦ μας πατριωτισμοῦ καὶ τῆς ἔνδοξης ἱστορίας της, εἶναι τόσον μεγάλη, ποὺ φωτίζει πολὺ ὑψηλότερα ἀπὸ τὰ ραδιόφωνα τὶς ἀξίες τοῦ τόπου μας καὶ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ.

χεται καὶ ὁ τουριστικὸς δρόμος τοῦ κυκλώματος Σιθωνίας. Τὸ ἴδιο καὶ ἄλλες πολλὲς Κοινότητες ποὺ ἔχουν παραθαλάσσιες περιοχὲς πολύτιμες.

ΔΡΟΜΟΙ

Ἔχουμε πολλὴν ἀνάγκην ἀπὸ δρόμους, ἐσωτερικούς. Πολλὴν καὶ ἐπείγουσαν. Δὲν ἔχουμε παράπονα, πολλὰ ἔγιναν. Μὰ εἰς τὸν τομέα τοῦτον καθυστεροῦμε. Καὶ κάθε διακίνησις ἀπὸ τὰ χωριά μας αὐτά, εἶναι προβληματική. Ἀπὸ τὸν Βάβδο, πρὸς τὴν διασταύρωσιν τῆς Βορείου καὶ πρὸς τὴν διασταύρωσιν ἀπὸ Θεσσαλονίκης Μουδανιά, μέσῳ Σημάντρων, Πορταριᾶς, ἀπὸ τὴν διασταύρωσιν πρὸς Ἅγιον Μάμαντα, ἀπὸ τὴν διασταύρωσιν πρὸς Φλογητά, Πλάγια, Σύλλατα, καὶ ἄλλοι εἰς ἄλλα σημεῖα μᾶς χαμηλώνουν πολιτιστικὰ καὶ μᾶς ἐκθέτουν εἰς τοὺς ξένους. Ὕστερα τὰ Ζερβοχώρια, ἀκόμα χειρότερα. Πῶς θὰ γίνουν, τί θὰ γίνῃ, δὲν ξέρουμε. Ὅμως ἡ ἀνάγκη νὰ γίνουν εἶναι πολὺ μεγάλη, ἐπααλαμβάνουμε. Τὸ ἴδιο καὶ πρὸς μεγάλην Παναγίαν, ποὺ ἄρχισε καὶ γίνεται.

ΠΟΛΥΤΙΜΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Τί κάνει, ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία. Καὶ ἡ τόλμη. Ὁ Ἀθανάσιος Παλιούρσα, ἀπὸ τὰ Ριζὰ τῶν Ζερβοχωρίων, ἔφυγε ἀπὸ τὸ χωριό του φτωχὸ παιδί, καὶ ἀνήξερο, καὶ κατέληξε στὴν Ποτίδαια, τῆς Κασσάνδρας. Καὶ ἔγινε ψαρᾶς, χωρὶς νὰ ξέρῃ ἀπὸ θάλασσα, ἀπὸ τοὺς πιὸ προκομμένους. Καὶ ἐδημιούργησε καὶ οἰκογένεια.

Τώρα πηγαίνετε νὰ τὸν ἰδῆτε, νὰ χαρῆτε, νὰ ἀπολαύσητε. Ἔχει τὸ καλύτερο, τὸ μοναδικὸ μάλιστα Κέντρον, στὴν παραλία τῆς Ποτιδαίας, μὲ τὸ πιὸ πλούσιο καὶ πολιτισμένο ἑστιατόριο, ὅπου θὰ βρῆτε τὰ καλύτερα φρέσκα ψάρια καὶ ὅ,τ ἰάλλο θέλετε σὲ φαγητό. Ἰδιοκτησία του. Προΐσταται ὁ ἴδιος καὶ ἐργάζεται μαζί του καὶ ὅλη ἡ οἰκογένειά του. Θαυμᾶστε τον, καμαρῶστε τον. Δὲν εἶναι ρεκλάμα αὐτή. Εἶναι χαρά μας, γιατὶ τὸν ξέρουμε ἀπὸ παιδί, ποὺ ἀγωνίζονταν, ἡμέρα καὶ νύχτα, γιὰ νὰ γίνῃ αὐτὸς ποὺ εἶναι τώρα. Καὶ προχωρεῖ γιὰ νὰ φτιάσῃ ἀκόμα πιὸ πολλά, καὶ τὸ καλύτερο, μιὰ ἡμέρα, ξενοδοχεῖον, δίπλα στὴ θάλασσα, τῆς ἱστορικῆς Ποτίδαιας.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ Ν. ΤΡΙΓΛΙΑΣ

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΠΡΟΣ ΜΙΜΗΣΙΝ

Ὁ Πρόεδρος καὶ τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Ν. Τριγλίας Ν. Χαλκιδικῆς, θεωρεῖ ὑποχρέωσίν του νὰ ἐκφράσῃ καὶ Δημοσίᾳ τὰς εὐχαριστίας του, πρὸς τὴν Δ)νσιν τῆς Τεχνικῆς Σχολῆς «ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ» Θεσσαλονίκης, διὰ τὴν δωρεὰν φοίτησιν τοῦ ἐκ τῆς ἡμετέρας Κοινότητος καταγομένου ἀπόρου καὶ ὀρφανοῦ πατρὸς μαθητοῦ Ἀκασιάδη Ἰωάννου καὶ ἐκφράζει τὴν εὐχήν, ὅπως, καὶ ἄλλα παρόμοια ἱδρύματα ἐνεργοῦν ἀναλόγως εἰς παρομοίας περιπτώσεις, διότι, οὕτω προσφέρουν ἔργον κοινωνικὸν ἀντάξιον τοῦ προορισμοῦ ἱδρύσεώς των.

Διὰ τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον
Ὁ Πρόδερος τῆς Κοινότητος
Α. Σ. ΣΠΑΝΔΩΝΗΣ

ΤΟ ΔΕΝΔΡΟΛΙΒΑΝΟ

Τὸ δενδρολίβανο εἶναι πολὺ καλὸ γιὰ τὸ στομάχι καὶ βοηθάει τὴ μνήμη! Τὸ βράζουμε ὅπως τὸ τσάϊ καὶ πίνουμε κάθε πρωῒ ἕνα ρακοπότηρο γιὰ τὴν μνήμη καὶ ἕνα ρακοπότηρο μετὰ τὸ φαγητό, γιὰ τὸ στομάχι.

Ἠλεκτρολόγος) ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των, εἰς τὸν ἱερὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Δημητρίου Θεσσαλονίκης, τὴν 5ην λήγοντος μηνός. Τοὺς εὐχόμεθα πᾶσαν χαρὰν καὶ εὐτυχίαν καὶ πρὸς τοὺς γονεῖς των καὶ οἰκείους των ἀπευθύνομεν θερμὰ συγχαρητήρια.

ΝΕΟΙ ΣΠΟΥΔΑΣΤΑΙ

Ἐπέτυχαν καὶ ἐνεγράφησαν εἰς τὸ Ἀριστοτέλειον Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης, ὁ ,Ιωάννης Ἐμμανουὴλ τοῦ Κωνσταντίνου, ἐκ Συκιᾶς, εἰς τὴν Ὀδοντιατρικὴν καὶ ὁ Χρῆστος Παπαδήμας τοῦ Γεωργίου, ἐξ Ἀρναίας, εἰς τὴν Κτηνιατρικήν.

Τοὺς εὐχόμεθα καλὴν πρόοδον, καὶ πρὸς τοὺς γονεῖς καὶ οἰκείους των, ἀπευθύνομεν θερμὰ συγχαρητήρια.

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΣ ΕΠΑΙΝΟΣ

Ἡ Ἐθνικὴ Ἐπαναστατικὴ Κυβέρνησις διὰ σχετικῆς ἀποφάσεως τοῦ ἁρμοδίου Ὑπουργοῦ Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Ἐξοχ. κ. Ἀντ. Μπερνάρη, ἀπένειμεν ἔπαινον εἰς τὰς Κοινότητας Πορταριᾶς καὶ Χανιώτης διὰ τὰς ἀξιολόγους προσπαθείας τῶν κατοίκων τους, πρὸς προστασίαν τῆς Δημοσίας Ὑγείας, ὡς καὶ διὰ τὴν ἐξυγίανσιν τοῦ περιβάλλοντος καὶ τὴν βελτίωσιν τῶν συνθηκῶν διαβιώσεως αὐτῶν.

Τοὺς σχετικοὺς ἐγγράφους τιμητικοὺς τίτλους - διπλώματα ἐνεχείρισεν πρὸς τοὺς Προέδρους τῶν ἐν λόγῳ Κοινοτήτων, ἐνώπιον εἰδικῶν συγκεντρώσεων τῶν κατοίκων των, ὁ Νομάρχης Χαλκιδικῆς κ. ,Ανδρέας Κανελλόπουλος, παρουσίᾳ καὶ τοῦ Στρατιωτικοῦ Διοικητοῦ Χαλκιδικῆς Ἀντ)ρχου κ. Νικολάου Ξυδιᾶ. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἐν λόγῳ ἐκδηλώσεων ὁ κ. Νομάρχης μετέφερεν πρὸς τοὺς κατοίκους τῶν Κοινοτήτων τὸν χαιρετισμὸν καὶ τὰ αἰσθήματα χαρᾶς καὶ ἱκανοποιήσεως τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως διὰ τὰ ἐπιτεύγματα τῶν φιλοπροόδων προσπαθειῶν τους καὶ προσεκάλεσεν αὐτοὺς ὅπως συνεχίσωσιν μετὰ ζήλου νὰ προσφέρωσιν ὑπηρεσίας ὑπὲρ τῆς περαιτέρω συνεχοῦς βελτιώσεως τῆς ἐκπολιτιστικῆς καὶ ἐξωραϊστικῆς στάθμης τῶν Κοινοτήτων τους.

Η ΝΕΑ ΓΕΝΙΑ

Ρῆξαν σφαῖρα καὶ χτυπήσαν
τὸ φεγγάρι τὸ χλωμό,
καὶ τὸ πλήγωσαν τὸ δόλιο
'κεῖ κοντὰ στὸν ἀφαλό!
Κι' ἔτσι τώρα λαβωμένο θὰ γυρνᾶ
στὸν Οὐρανό,
γιὰ νὰ διώχνῃ τὸ σκοτάδι,
ντροπιασμένο ταπεινό.
Δὲν θὰ τὸ ξαναϋμνήσῃ
οὔτε ἕνας ποιητής,
γιατὶ γρήγορα θὰ στήσῃ
κάποιος ἐξερευνητής,
τὸ τσαντῆρι του 'κεῖ πάνω
γιὰ νὰ σκάψῃ 'δῶ καὶ κεῖ,
μεταλλεύματα νὰ εὕρῃ,
νὰ τὰ ἐκμεταλλευθῇ...
Καὶ δὲν εἶναι σὰν τὶς ἄλλες
τὶς παληὲς ρωμαντική,
κι' ἔτσι ψάχνοντας νὰ κάνῃ
τὴ ζωή της πιὸ καλή,
θὰ τινάξῃ στὸν ἀέρα,
καὶ τὰ ἄστρα καὶ τὴ γῆ!...

ΑΓΑΠΗΤΟΣ ΑΓΑΠΗΤΟΥ
8.11.1959 Ὁρμύλια

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Πωλοῦνται δενδρύλλια ἐληᾶς, ἐμβολιασμένα, τριῶν ἐτῶν καὶ ἄνω, παραδοτέα εἰς Πυργαδίκια Χαλκιδικῆς. Καὶ ἐλαιὼν εἰς θέσιν Παχὺ Γοματίου Χαλκιδικῆς. Οἱ ἐνδαφερόμενοι νὰ ἀπευθύνωνται πρὸς τὸν κ. Χρῆστον Τρικαλιώτην, ὁδὸς Νέα Φιλίππου 54, τηλέφ.

τοὺς χορούς, καθήμενος!...

ΑΓΕΛΗ ΛΥΚΩΝ

Ἐπέδραμε καὶ κατεσπάραξε περὶ τὰ πενῆντα γιδοπρόβατα στὴ πειροχὴ Παλαιοχωρίου, καὶ ἄλλα μεγάλα ζῶα. Καὶ κάνουν ἔκκληση πρὸς τὰ Δασαρχεῖα καὶ τοὺς κυνηγετικοὺς Συλλόγους νὰ κινηθοῦν νὰ τοὺς ἐξοντώσουν!

Μή, πρὸς Θεοῦ! Μὴ τοὺς πειράζετε τοὺς λύκους. Πάρτε τους μόνο μὲ τὸ καλὸ νὰ γυρίσουν κατὰ τὴν Ἀθήνα!... Ἐκεῖ ἔχει πολλοὺς νὰ φᾶνε!...

ΣΠΟΥΔΑΙΟ ΠΡΑΜΜΑ!...

Ὅλες οἱ ἐφημερίδες τὄγραψαν, πὼς στὸ ψωμὶ τῶν παιδιῶν τοῦ Ὀρφανοτρο-

.Ο Δήμαρχος τῆς Ρώμης ἔδωσε στὸν πρωθυπουργό μας, κατὰ τὴν ἐκεῖ ἐπίψίν του, ἕνα ἀγαλματάκι ἀναπαράσταση τῆς Λύκαινας τοῦ Καπιτωλίου, ποὺ ἔθρεψε, κατὰ τὸν μύθο, μὲ τὸ γάλα της τοὺς δυὸ ἀδελφοὺς Ρωμύλο καὶ Ρέμο, ποὺ ἔκτισαν τὴν Ρώμη.

Τὸ ξέρει ὅμως, ὁ κ. πρωθυπουργός, τί σημαίνει τὸ ἄγαλμα αὐτό; Ὁ Ρωμύλος ἐσκότωσε τὸν ἀδερφό του τὸν Ρέμο, μ' αὐτὰ τὰ λόγια: «Σὶκ ντέϊνκεπς πέρεατ κβικοῦμβε τρανσίλιετ μένια μέα». Δηλαδή: Ἔτσι θὰ σκοτώνεται καὶ ὅποιος ἄλλος θὰ τολμήσῃ νὰ περάσῃ τὸ χαράκωμά μου...

ΑΜΥΓΔΑΛΙΑ ΚΑΙ ΚΑΡΥΔΙΑ

Τοῦ κ. Γεωργ. Ἀθ. Παπαθανασίου, Προέδρου τοῦ Ὁμίλου «Οἱ φίλοι τῆς ἀμυγδαλιᾶς καὶ τῆς ὀμορφιᾶς τῆς ὑπαίθρου».

Εἴμεθα στὴν φυτευτικὴ περίοδο καὶ πρέπει νὰ φυτεύσουμε τώρα, χωρὶς νὰ χάνουμε καιρό, δένδρα ἀμυγδαλιᾶς καὶ καρυδιᾶς, γιὰ νὰ μὴ χαθῇ ἡ χρονιά.

Κι' ἄλλοτε ἐτονίσαμε πόση μεγάλη σημασία ἔχουν τὰ δένδρα αὐτὰ καὶ πόσο σπουδαῖο πρόσθετο εἰσόδημα μποροῦν νὰ δώσουν στοὺς ἀγρότες μας, χωρὶς πολλὰ ἔξοδα καὶ μεγάλους κόπους. Γιατὶ εἶναι ντροπή, κάθε λίγο νὰ κάνουμε εἰσαγωγὴ ἀπὸ ἀμυγδαλόψυχα πότε 150 καὶ ἄλλοτε 155 τόνους καὶ νὰ πληρώνουμε συνάλλαγμα, ἐνῷ ἔχουμε ὅλες τὶς προϋποθέσεις ὄχι μόνον νὰ ἔχουμε ἐπάρκεια ἀλλὰ καὶ δυνατότητα γιὰ ἐξαγωγή.

Οἱ γεωπόνοι τοῦ Κράτους, τῆς Α.Τ.Ε. καὶ οἱ δασικοὶ ὑπάλληλοι ἔχουν ὁδηγίες νὰ βοηθοῦν ὅσους ἐνδιαφέρονται γιὰ τὴν προσπάθεια αὐτή. Ἐτονίσαμε καὶ ἄλλοτε, ὅτι οἱ ἀγρόται μας δὲν πρέπει νὰ τὰ περιμένουν ὅλα ἀπὸ τὸ Κράτος. Πρέπει νὰ ἀντιληφθοῦν καὶ οἱ ἴδιοι τὸ συμφέρον τους καὶ νὰ ἀνασκουμποθοῦν γιὰ νὰ δημιουργήσουν μιὰ καλύτερη αὔριον γι' αὐτοὺς καὶ τὰ παιδιά τους. Ἄλλωστε ἔχομε πληροφορίες, ὅτι καὶ ἐφέτος θὰ ἐπιδοτηθοῦν ὅσοι φυτεύσουν ἀρκετὲς ἀμυγδαλιές. Στὰ χέρια μας πάντως εἶναι νὰ γίνῃ πατρίδα μας ἡ χώρα τῆς ἀμυγδαλιᾶς.

Γράφονται αὐτὰ σήμερον, κυρίως, μετὰ τὴν ὑπ' ἀριθμ. 93210)2935) ἐγκ. 160 τῆς 15.11.1971 ἐγκύκλιον τῆς Γεν. Δ)νσεως Δασῶν πρὸς ὅλας τὰς Ἀρχὰς τοῦ Κράτους, μὲ θέμα τὴν χρησιμοποίησιν τῆς ἀμυγδαλιᾶς εἰς ἀναδασώσεις καὶ ποὺ μᾶς ἐκοινοποιήθη. Εἰς αὐτὴν ἀναφέρεται, μεταξὺ ἄλλων, ὅτι ἐνδείκνυται ἡ χρησιμοποίησις τῆς ἀμυγδαλιᾶς καὶ εἰς τὰς ἀναδασώσεις, ἰδίως ὅταν ὁ σκοπὸς εἶναι αἰσθητικὸς καὶ τουριστικός. Εἰς τὰς περιπτώσεις αὐτὰς δὲν χρειάζεται νὰ χρησιμοποιηθοῦν ἐμβολιασμένα δενδρύλλια, γιατὶ ἡ ἐπιτυχία των ἀπαιτεῖ σοβαρᾶς περιποιήσεις καὶ πρὸ παντὸς ποτίσματα, ποὺ σχεδὸν ποτ δὲν πραγματοποιοῦνται, εἴτε γιατὶ δὲν ὑπάρχουν πιστώσεις εἴτε γιὰ ἄλλους τεχνικοὺς ἢ διοικητικοὺς λόγους. Ἀντιθέτως ἔχει ἀποδειχθῆ ἀπὸ τὴν πρακτικήν, ὅτι, ἂν σπαροῦν καλὰ προβαστημένα ἀμύγδαλα, μέχρι καὶ τοῦ Ἰανουαρίου, ἀπ' εὐθείας εἰς τὰς ὁριστικὰς θέσεις, εἰς καλὰ καλλιεργημένο ἔδαφος, μὲ σκαλίσματα μόνον - χωρὶς ποτίσματα - κατὰ τὰ δύο πρῶτα ἔτη, ἀποδίδουν ἄριστα ἀποτελέσματα ἐπιτυχίας. Συνεπῶς ὅσοι ἐνδιαφέρονται, ἂς ἔχουν ὑπ' ὄψιν ὅσα συνιστᾷ ἡ ἐγκύκλιος τῆς Γεν. Δ)νσεως Δασῶν καὶ ἂς συμβουλευθοῦν τοὺς ἁρμοδίους γεωπόνους ἢ δασικοὺς ὑπαλλήλους τῆς περιφερείας των.

Ἀλλὰ καὶ σχετικὰ μ τὴν καρυδιά, πρὸ καιροῦ, εἴχαμε ἀναφέρει, ὅτι πολλαπλασιάζεται ὄχι μόνον μὲ δενδρύλλια ποὺ τὰ προμηθευόμεθα ἀπὸ κρατικὰ ἢ ἰδιωτικὰ φυτώρια ἀλλὰ κυρίως μὲ σπορά. Χρησιμοποιοῦμε καλά, ἐκλεκτά, ὥριμα, φρέσκα καὶ καλὰ ξηραμένα καρύδια, ποὺ προβλαστημένα, σύμφωνα μὲ ὁδηγίες γεωπόνων, τὰ φυτεύσυμε στὴν ὁριστική τους θέση. Μόνον, θὰ πρέπῃ νὰ φραχθῇ τὸ μέρος, ὅπου θὰ φυτευθοῦν γιὰ νὰ ἀποφευχθῇ ζημία ἀπὸ τὰ ζῶα.

Καὶ πάλιν παρακαλοῦμεν ὅλους νὰ ἐνδιαφερθοῦν γιὰ τὴν καλλιέργεια τῶν δένδρων αὐτῶν γιὰ τὸ γενικὸ καλό.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἐλήφθησαν αἱ συνδρομαὶ τῶν κάτωθι, διὰ τὸ ἔτος 1972 καὶ τοὺς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς: Τοῦ πτεράρχου κ. Νικολάου Δέα, τοῦ ἰατροῦ κ. Λυσιμάχου Σαραφιανοῦ, τοῦ ἰατροῦ κ. Ἰωάννου Κυριαφίνη, τοῦ συμβολαιογράφου κ. Νικολάου Πάππα, τῶν ἐργοληπτῶν ἀδελφῶν Κ. Κεχαγιᾶ, τοῦ κ. Νικολάου Μορφουλᾶ, τοῦ ὑπομηχανικοῦ κ. Στεφάνου Θεολόγου, τοῦ κ. Ἀστερίου Θεοδωρίδη καὶ Κωνσταντίνου Κάργα. ἐκ Δυτικῆς Γερμανίας τοῦ κ. Κώστα Γρίβα καὶ τοῦ σ.δ. κ. Ὀδ. Κυριαζῆ.

στὴ Θεσσαλονίκη, μὲ κεῖνο τὸ τρομερὸ «κομερσιάλ» γεμάτο ὡς τὰ μπούνια, στὸν Ἅγιο Πρόδρομο βρῆκε κάτι βλάχους, ποὺ ἤθελαν καὶ αὐτοὶ νὰ τοὺς πάρῃ.

— Ἄμ ποῦ νὰ σᾶς βάνω, βρὲ παιδιά; Εἶμαι κάργα! Ἂν θέλετε στὴ σκεπή, ἐλᾶτε...

Δέχτηκαν καὶ στὴ σκεπὴ οἱ βλάχοι. Καὶ τοὺς πῆρε. Καθὼς ὅμως ἔτρεχε σὰν παλαβός, πέρασε ἀπὸ τὸν Ντεπό, στὴ Θεσσαλονίκη, καὶ ξέχασε νὰ τοὺς κατεβάσῃ ἀπὸ τὴν σκεπή. Καὶ κεῖνοι μιλιά, γιὰ νὰ μὴν περπατήσουν. Ὥς ποὺ κάπου ἐκεῖ στὸ δρόμο, μέσα στὴν πόλι, τὸν ἅρπαξε ὁ περιβόητος διώκτης τῶν αὐτοκινητιστῶν, Μπορέκας.

Ὁ Καρχαρίας ὅμως, δαγκώθηκε βέβαια, ἀλλὰ δὲν τὰ ἔχασε. Καὶ ἀπάντησε στὸν ἀστυνομικό, ψυχραιμώτατα:

— Ποιοί, κύριε... Αὐτοί, Ἔχουν ἆσθμα! Γι' αὐτὸ τοὺς ἔβαλα ἐκεῖ πάνω, στὴ σκεπή!...

Ο. Τ. Ε.

Θεσσαλονίκι 9.12.71

Ἀπὸ τῆς 15ης πρὸς 16ην Δεκεμβρίου 1971 θὰ ἐπέλθῃ ἀλλαγὴ εἰς τοὺς ἀριθμοὺς κλήσεως ἁπασῶν τῶν τηλεφωνικῶν συνδέσεων (800) τοῦ Ἀστικοῦ Κέντρου Πολυγύρου ὡς κάτωθι:

1) Οἱ τριψήφιοι ἀριθμοὶ κλήσεως 200 ἕως 499 θὰ μετατραποῦν εἰς πενταψηφίους διὰ τῆς προτάξεως εἰς τοὺς παλαιοὺς ἀριθμοὺς τοῦ ἀριθμοῦ 22.

2) Οἱ τριψήφιοι ἀριθμοὶ κλήσεως ἀπὸ 600 ἕως 899 θὰ μετατραποῦν εἰς πενταψηφίους διὰ τῆς προτάξεως εἰς τοὺς παλαιοὺς ἀριθμούς, τοῦ ἀριθμοῦ 22.

3) Οἱ τετραψήφιοι ἀριθμοὶ κλήσεως 8000 ἕως 9199 θὰ μετατραποῦν εἰς πενταψηφίους δι' ἀντικαταστάσεως τοῦ πρώτου ψηφίου 8 τῶν παλαιῶν ἀριθμῶν εἰς 22.

4) Οἱ τετραψήφιοι ἀριθμοὶ κλήσεως 8200 - 8299 θὰ μετατραποῦν εἰς πενταψηφίους μὲ νέους ἀριθμοὺς κλήσεως 22500 ἕως 22599.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΥΠΟΥ
ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Ἐξοχώταταν Ἀντιπρόεδρον Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως
Κον Στυλιανὸν Παττακὸν
Ἀθήνας

Ἐπὶ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ σας ἐκφράζομεν ὁλοθέρμους εὐχὰς Συμβουλίων, καὶ μελῶν Γεωργικοῦ Συνεταιρισμοῦ Νέας Καλλικρατείας πρὸς ὁλοκλήρωσιν Κυβερνητικοῦ ἔργου ἐπ' ἀγαθῷ φιλτάτης πατρίδος.

Λιβεριάδης Ἀντώνιος
Πρόεδρος

ΝΑ ΤΟ ΠΡΟΣΕΞΩΜΕΝ

Ὅλες οἱ καινούργιες οἰκοδομὲς ποὺ γίνονται στὴν ὕπαιθρο, εἶναι ἐκτὸς σχεδίου. Χωρὶς ρυμοτομία. Καὶ ἀργὰ ἢ γρήγορα θὰ δημιουργηθῇ πρόβλημα ἄλυτο. Ἂς τὸ προσέξουν καὶ αὐτὸ οἱ συμπατριῶτες μας. Μᾶς τὸ εἶπαν ἐκεῖνοι ποὺ ξέρουν.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
"ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ"
ΦΡΑΓΚΩΝ 10 ΤΗΛΕΦ. ΚΕΝΤΡΟΝ 536 - 621
Ἡ σχολὴ ποὺ κέρδισε τὴν ἐμπιστοσύνη ὅλου τοῦ σπουδαστικοῦ κόσμου

ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ Δ. ΚΑΛΤΣΑΣ
'Ιατρὸς
Εἰδικὸς Παθολόγος
Χαλκέων 21 - Τηλ. 77-265
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΡ ΠΕΡΙΚΛΗΣ Β. ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ
Καρδιολόγος
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ πενταετίαν εἰς Η.Π.Α.
'Υφηγητὴς Πανεπιστημίου Θεσ)νίκης
Δέχεται: 8 - 9 π.μ. καὶ 5 - 8 μ.μ.
Βασιλίσσης Σοφίας 33, Τηλ. 22-272
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΑΝΙΗΛ Ν. ΝΙΚΟΛΟΥΣΗΣ
Νευρολόγος - Ψυχίατρος
Θεσσαλονίκη
'Ιατρεῖον: 'Εγνατία 118, τηλ. 29-194
Οἰκία: Κρήτης 8, τηλ. 83-465
Δέχεται: 9 - 1 π.μ. καὶ 7 - 8,30 μ.μ.

ΕΛΠΙΔΑ ΕΜΜΑΝΟΥΗ - ΝΙΚΟΛΟΥΣΗ
('Εκ Συκιᾶς)
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
'Ιατρεῖον: Βασ. "Ολγας 155
'Από 10 - 1 π.μ. καὶ 6 - 8 μ.μ.
Καὶ ἐπὶ συνεντεύξει. Τηλ. 820 - 460
Θεσσαλονίκη

ΔΡ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Ν. ΚΑΡΝΗΣ
Χειρουργὸς
Μετεκπαιδευθεὶς εἰς Η.Π.Α.
καὶ
ΑΝΝΑ ΔΕΛΛΙΟΥ — ΚΑΡΝΗ
'Ιατρὸς Μικροβιολόγος
'Ιατρεῖον - 'Εργαστήριον 'Ερμοῦ 65
Τηλ. 78-237
Οἰκία, ὁδὸς Καστριτσίου 12
Τηλ. 72-993
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΙΧΑΗΛ ΚΟΝΔΥΛΗΣ
Πολιτικὸς Μηχανικὸς
'Οδὸς Γραβιᾶς 39 - Τηλ. 21-992
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Β. ΠΑΠΠΑΣ
Συμβολαιογράφος
Βασιλέως 'Ηρακλείου 28
2ος ὄροφος - 'Αριθ. γραφ. 10
Τηλέφ. 72-156 - Θεσσαλονίκη

ΘΡΑΚΙΚΗ ΠΑΡΚΕΤΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
ΝΙΚ. ΚΟΤΣΙΑΝΗΣ & ΥΙΟΙ Ο.Ε.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
'Εργοστάσιον: Προξένου Κορομηλᾶ 31
ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΙΣ
Τηλ. 513-584
Διαρκὴς παρακαταθήκη σὲ ὅλες τὶς διαστάσεις

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α. ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ
Δικηγόρος
Γραφεῖον Φραγκίνη 2. Τηλ. 77-147
Οἰκία: 'Απ. Παύλου 44. Τηλ. 74-276
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΡ. ΣΠΥΡΟΣ ΒΑΣΙΛΑΣ
Γενικὸς Χειρουργὸς
καὶ χειρουργὸς θώρακος — καρδίας — ἀγγείων — φλεβῶν
'Εφαρμόζεται εἰδικὴ ἀποτελεσματικὴ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΑΓΙΟΜΑΜΙΤΗΣ
'Ιατρὸς
Τηλ. 'Ιατρείου 72-403, Οἰκ. 80-428
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
'Εγνατία 104
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΣΑΡΑΚΩΤΣΗΣ
'Οφθαλμίατρος
Διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, τ. 'Επιμελητὴς 'Οφθαλμολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Δημ. Νοσοκομείου Θεσσαλονίκης.
Μετεκπαιδευθεὶς ἐν Λονδίνῳ
'Ιατρεῖον: 'Εγνατία 81 - Τηλ. 23-394
Οἰκία: 'Ερμοῦ 58 - Τηλ. 20-323
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓ. Μ. ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ
'Οδοντίατρος
'Εγνατία — Σωκράτους 3
("Οπισθεν 'Ιεροῦ Ναοῦ 'Αγ. 'Αθανασίου καὶ 'Αχειροποιήτου)
Τηλέφ.! 72-457 — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Δέχεται πρωῒ 8—12 ἀπόγευμα 5—8

ΑΛΚΙΜΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ
Πολιτικὸς Μηχανικὸς
Φιλίππου 67
Τηλ. 66-560
Οἰκία 29-523
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Δ. ΔΙΑΒΑΤΗΣ
'Αρχιτέκτων
Γραφεῖον: Χαλκέων 27. Τηλ. Γραφ. 68-514, Οἰκίας 45-674
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΑΙ ΑΘΑΝΑΣΙΑΣ ΧΑΡΙΣΤΟΥ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΩΝ Ε.Δ.Ε.
Μελέται — Τοπογραφικαὶ ἐργασίαι — "Αδειαι Οἰκοδομῶν — 'Επιμετρήσεις Σχέδια
Τηλ. 47 - ΑΡΝΑΙΑ - ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ
'Ωτο-ρινο-λαρυγγολόγος
'Εγνατίας 151 — τηλ.: 72-393
ΑΙΚ. ΧΑΡΙΤΟΥ — ΤΕΡΤΙΛΙΝΗ
Μικροβιολόγος
'Εγνατία 151 τηλ.: 72 - 393
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ: Τηλ. 3-49
Οἰκοδομικαὶ ἄδειαι.
'Εργοληψίαι οἰκοδομικῶν κατασκευῶν.
"Αδειαι ἀντλιῶν, πετρελαιοβενζίνης. 'Αρτοποιίων. Κινηματοιράφων. Ξενοδοχείων. 'Εργοστασίων κλπ.
Σύνταξις πάσης φύσεως μελετῶν.
'Επιμετρήσεις πάσης φύσεως ἐργασιῶν.
Τεχνικαὶ πληροφορίαι δωρεάν.

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
& ΩΡΟΛΟΓΟΠΟΙΕΙΟΝ

ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΙΝΙΚΗ
ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ
Γωνία Πλάτωνος 11 — 'Ιουστινιανοῦ 30,
ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟΝ 67 - 021, 67 - 022, 67 - 023
ΤΜΗΜΑΤΑ:
Παθολογικὸν — Καρδιολογικὸν
Χειρουργικὸν — Γυναικολογικὸν
'Ορθοπεδικὸν — Οὐρολογικὸν
'Οφθαλμολογικὸν — 'Ωτορινολαρυγγολογικὸν
ΚΑΙ ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΣ ΠΑΙΔΩΝ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ:
'Ακτινολογικὸν — Μικροβιολογικὸν
ΔΩΜΑΤΙΑ: Πολυτελείας, Α', Βα, Ββ καὶ Γ' θέσεις.

ΙΔΙΩΤΙΚΟΝ
ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟΝ "ΛΗΤΩ„
ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΟΛΓΑΣ 57
Τηλέφωνα 833-921 — 833-922 — 833-923
ΙΑΤΡΟΙ ΓΕΩΡ. ΛΜΠΕΛΑΣ - Α. ΑΡΧΑΚΗΣ - Α. ΒΟΛΑΝΗΣ - Δ. ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ - Σ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΚΑΙ Β. ΠΑΠΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΙΚΗ - Ε. Ε.
ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ
ΗΛΕΚΤΡΟΕΡΓΑΛΕΙΑ BOSCH
ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΑ SOUPER CIGA - ΔΡΑΠΑΝΑ ΠΑΓΚΟΥ - ΔΡΑΠΑΝΑ ΚΟΛΩΝΑΤΑ - ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΣΕΙΣ - ΗΛΕΚΤΡΟΠΟΝΤΕΣ - ΚΟΜΡΕΣΕΡ ΚΑΙΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΙΚΟΝ
ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΝ ΕΠΙΣΚΕΥΩΝ — ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ
Μοναστηρίου 10 S.K.F.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΠΑΠΠΑΣ

ΑΦΟΙ Γ. ΜΗΛΙΟΥ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ
Παρασκευοπούλου 25 — Τηλέφ. 833-278
Τηλέφ. Οἰκίας 816 - 982 καὶ 815 - 277
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΜΗΣ Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
Χειρουρ. - 'Ωτο - Ρινο - Λαρυγγολόγος
'Εσωτερικὸς 'Ιατρὸς τῆς 'Ωτορινολαρυγγολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Γεν. Κεντρ. Νοσοκομείου
'Ιατρεῖον: Καστριτσίου 3 - Πλατεῖα "Αθωνος - Τηλ. 38-538
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΘ. ΔΑΛΑΜΑΓΚΑΣ
'Ιατρὸς - Καρδιολόγος
Μεγ. 'Αλεξάνδρου (Τσιμισκῆ) 34
Τηλέφωνα: 'Ιατρείου 71-636
Οἰκίας 24-443
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝΣΤΑΝΤ. Γ. ΓΑΚΗΣ
'Ιατρὸς - Εἰδικὸς Παθολόγος

ΖΩΗ ΚΑΝΑΚΗ
Συμβολαιογράφος
Γραφεῖον: Βενιέλου 48 - Τηλ. 64-648
Οἰκία: Κασσάνδρου 35
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΘΑΝ. Ν. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ
'Ιατρὸς
Νέα Μουδανιὰ - Χαλκιδικῆς
Τηλ. 4-40

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΠ. ΒΑΜΒΑΚΑΣ
Καρδιολόγος - Παθολόγος
'Ιατρεῖον: 'Ερμοῦ 75 - Τηλ. 65-700
Δέχεται: 8,30 - 10 π.μ. καὶ 5 - 8 μ.μ.
Οἰκία: Καστριτσίου 12, Τηλ. 38-506
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ

ΩΤΟ - ΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ - ΠΛΗΡΩΣ ΕΞΩΠΛΙΣΜΕΝΗ
Δ^ΡΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗ
Χειρουργοῦ — 'Ωτορινολαρυγγολόγου
Διδάκτορος Παν)μίου TUBINGEN Δ. Γερμανίας — Μετεκπαιδευθέντος ἐπὶ ἐγχειρήσεων ἀποκαταστάσεως ἀκοῆς (ὠτοσκληρύνσεων — Τυμπανοπλαστικῶν — Ρινοπλαστικῶν κλπ.)
ΓΩΝΙΑ: ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ — ΠΡΑΣΑΚΑΚΗ 2, ΤΗΛ. 73.963
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ
Δ^Ρ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Τ. ΒΡΙΤΣΙΟΣ
ΑΝΤΩΝΙΟΣ Π. ΓΚΟΥΒΗΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Σ. ΣΤΑΜΟΣ
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΙ - ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΙ
ΠΛΗΡΕΣ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ — ΔΙΑΘΕΡΜΙΑΙ
ΕΡΜΟΥ 58 (ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ) ΤΗΛ. 65 - 900
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Τὰς ἐκ τοῦ 'Εξωτερικοῦ καὶ διὰ τὸ 'Εσωτερικὸν μεταφοράς σας ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ
ΕΤΑΙΡΙΑΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
"ΣΕΝΚΕΡ & Σ^ΙΑ - Α.Ε.„
'Οδος Φράγκων 39 Τηλ. 517-421 - 5
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

'Αντιπρόσωπος
ΑΓΑΠΗΤΟΣ ΤΡΙΚΑΛΙΩΤΗΣ
Βασιλ. "Ολγας 192, Τηλ. 45-314 — 46-009
'Ανταλλάξατε τὸ παλαιό σας αὐτοκίνητο μὲ ἕνα ἀρχοντικὸ καὶ καλοτάξιδο «"Αλφα - Ρομέο» ἢ μὲ ἕνα σκληροτράχηλο εὐθηνὸ «Σκόντα». Πωλήσεις μεταχειρισμένων αὐτοκινήτων χωρὶς κέρδος.

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΛΕΩΝΙΔΑ ΘΕΜ. ΚΑΡΤΣΙΩΤΗ
Διπλωματούχου Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ Α. Π. Θ.
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23 - 25 & ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Β. ΠΑΠΠΑΣ
Συμβολαιογράφος
Βασιλέως 'Ηρακλείου 28
2ος ὄροφος - 'Αριθ. γραφ. 10
Τηλέφ. 72-156 - Θεσσαλονίκη

ΘΡΑΚΙΚΗ ΠΑΡΚΕΤΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ
ΝΙΚ. ΚΟΤΣΙΑΝΗΣ & ΥΙΟΙ Ο.Ε.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
'Εργοστάσιον: Προξένου Κορομηλᾶ 31
ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΙΣ
Τηλ. 513-584
Διαρκὴς παρακαταθήκη σὲ ὅλες τὶς διαστάσεις

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α. ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ
Δικηγόρος
Γραφεῖον Φραγκίνη 2. Τηλ. 77-147
Οἰκία: 'Απ. Παύλου 44. Τηλ. 74-276
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΡ. ΣΠΥΡΟΣ ΒΑΣΙΛΑΣ
Γενικὸς Χειρουργὸς
καὶ χειρουργὸς θώρακος — καρδίας — ἀγγείων — φλεβῶν
'Εφαρμόζεται εἰδικὴ ἀποτελεσματικὴ θεραπεία ὅλων τῶν παθήσεων τῶν φλεβῶν (κιρσῶν, φλεβιτίδων, θρομβοφλεβιτίδων, φλεβοδιευρύνσεων)
Δέχεται 5—8 μ.μ., 'Αγ. Σοφίας 54 καὶ ἐπὶ συνεντεύξει τηλέφ. 21-705.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΔΕΛΛΙΟΣ
Μαιευτὴρ
Χειρουργὸς - Γυναικολόγος
Μετεκπαιδευθεὶς ἐν Λονδίνῳ
'Οδὸς Πλάτωνος 3
(Γωνία 'Εγνατία καὶ Πλάτωνος)
Τηλέφωνον 66-500
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Μελέται - 'Επιβλέψεις - Κατασκευαὶ
ΑΡΧΙΚΑΤ Ο.Ε.
ΓΙΑΝΝΗΣ Κ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΑΡΗΣ
'Αρχιτέκτων Μηχανικὸς
ΝΙΚΟΣ Κ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΑΡΗΣ
Πολιτικὸς Μηχανικὸς
Τσιμισκῆ 70 ('Έναντι 'Εφημερίδος «Μακεδονία»)
Τηλ. 35-991 καὶ 29-949
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΟΔΩΡ. Χ. ΑΗΔΟΝΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς - Οὐρολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Θεσ)νίκης - 'Επιμελητὴς Οὐρολογικῆς Κλινικῆς
ΚΑΙ
ΗΩ ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ — ΑΗΔΟΝΟΠΟΥΛΟΥ
Εἰδικὸς Μικροβιολόγος
'Εγνατία 104 - Στάσις 'Αγ. Σοφίας
Τηλ. 71-707
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΘΕΟΛΟΓΟΥ
Πολιτικὸς 'Υπομηχανικὸς
'Εργολήπτης Δημοσίων "Εργων
Γραφεῖον: Μητροπόλεως 17
Τηλ. 31-133 - Οἰκία: 74-462
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Τηλ. 47 - ΑΡΝΑΙΑ - ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΛΙΝΗΣ
'Ωτο-ρινο-λαρυγγολόγος
'Εγνατίας 151 — τηλ.: 72-393
ΑΙΚ. ΧΑΡΙΤΟΥ — ΤΕΡΤΙΛΙΝΗ
Μικροβιολόγος
'Εγνατία 151 τηλ.: 72 - 393
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ: Τηλ. 3-49
Οἰκοδομικαὶ ἄδειαι.
'Εργοληψίαι οἰκοδομικῶν κατασκευῶν.
"Αδειαι ἀντλιῶν, πετρελαιοβενζίνης. 'Αρτοποιίων. Κινηματοιράφων. Ξενοδοχείων. 'Εργοστασίων κλπ.
Σύνταξις πάσης φύσεως μελετῶν.
'Επιμετρήσεις πάσης φύσεως ἐργασιῶν.
Τεχνικαὶ πληροφορίαι δωρεάν.

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ
& ΩΡΟΛΟΓΟΠΟΙΕΙΟΝ
ΧΡΗΣΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ
'Εγνατίας 84 - Τηλ. 71-386

ΜΕΤΑΞΟΥΡΓΕΙΟΝ
ΚΑΛ. Β. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Στοὰ Μπεζεστενίου 7
Τηλέφ. 72-801
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Θ. ΜΠΑΤΣΙΟΣ
Δικηγόρος
Γραφεῖον: 'Αριστοτέλους 14
1ος "Οροφος - ἀρ. γραφ. 2
Τηλ. 62-436
Οἰκία ὁδὸς 'Εγνατία 101
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΡΓΥΡΗΣ ΔΕΡΕΜΠΟΥΚΑΣ
'Ιατρὸς
Καρόλου Ντὴλ 15
Τηλ. 62-316
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΖΩΗ ΑΜΠΑΤΖΗ - ΔΑΡΑ
'Ιατρὸς - Μικροβιολόγος
Παύλου Μελᾶ 17 - 2ος ὄροφος
Τηλ. 37-557
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΗΜ. Α. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
'Εκ Συκιᾶς
Χειρούργος Οὐρολόγος
Διευθυντὴς Οὐρολογικῆς Κλινικῆς
Δημοτικοῦ Νοσοκομείου
Θεσσαλονίκης
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: 'Αγίας Σοφίας 28, Β. "Οροφος, τηλ. 23-615
ΟΙΚΙΑ: Καρόλου Ντὴλ 19, τηλ. 75-720
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚΟΣ ΟΔ. ΚΥΡΙΑΖΗΣ
Χειρούργος 'Οδοντίατρος
'Αγίας Σοφίας 60 καὶ Φιλίππου
1ος "Οροφος
Τηλ. 67-628
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΦΟΙ Γ. ΜΗΛΙΟΥ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ
Παρασκευοπούλου 25 — Τηλέφ. 833-278
Τηλέφ. Οἰκίας 816-982 καὶ 815-277
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΜΗΣ Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
Χειρουρ. - 'Ωτο - Ρινο - Λαρυγγολόγος
'Εσωτερικὸς 'Ιατρὸς τῆς 'Ωτορινολαρυγγολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Γεν. Κεντρ. Νοσοκομείου
'Ιατρεῖον: Καστριτσίου 3 - Πλατεῖα "Αθωνος - Τηλ. 38-538
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΘ. ΔΑΛΑΜΑΓΚΑΣ
'Ιατρὸς - Καρδιολόγος
Μεγ. 'Αλεξάνδρου (Τσιμισκῆ) 34
Τηλέφωνα: 'Ιατρείου 71-636
Οἰκίας 24-443
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΚΩΝΣΤΑΝΤ. Γ. ΓΑΚΗΣ
'Ιατρὸς - Εἰδικὸς Παθολόγος
Δρ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης
Παύλου Μελᾶ 33, Τηλ. 21-579
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΠΑΝΤΕΛΗΣ Δ. ΠΑΛΤΑΚΗΣ
Νευρολόγος - Ψυχίατρος
'Ιατρεῖον: Μητροπόλεως 57, Τηλ. 23-739
Οἰκία: Καρόλου Ντὴλ 4, Τηλ. 70-631
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΖΗΣΗΣ Ν. ΓΑΛΑΝΗΣ
Μαιευτὴρ - Χειρουργὸς Γυναικολόγος
τ. Δ)ντὴς Γυναικολογικῆς Κλινικῆς
Νοσοκομείου Πολυγύρου Χαλκιδικῆς
Βενιζέλου 53, Τηλ. 76-425
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΙΔΕΛΚΟΣ
Πολιτικὸς Μηχανικὸς
Προξένου Κορομηλᾶ 34, Τηλ. 73-897
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
Μελετῶν - 'Επιβλέψεων - Κατασκευῶν
ΧΑΣΤΑ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
Διπλ. Πολ. Μηχανικοῦ Ε.Δ.Ε.
Τσουφλῆ 13 (Ροτόντα)
Τηλ. 64-522, 36-400
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ
«Ο ΓΙΑΝΝΗΣ»
ΙΩΑΝΝΟΥ ΓΑΓΡΙΝΑ
ΚΟΖΑΝΗΣ 12
(ΠΡΟΕΚΤΑΣΙΣ ΝΕΑ ΦΙΛΙΠΠΟΥ)
ΤΗΛ. 66.043
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

★

Μεγάλη ποικιλία 'Ελληνικῶν καὶ ξένων ΚΑΣΜΗΡΙΩΝ
ΡΑΨΙΜΟ ΤΕΛΕΙΟ

ΖΩΗ ΚΑΝΑΚΗ
Συμβολαιογράφος
Γραφεῖον: Βενιέλου 48 - Τηλ. 64-648
Οἰκία: Κασσάνδρου 35
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΘΑΝ. Ν. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ
'Ιατρὸς
Νέα Μουδανιὰ - Χαλκιδικῆς
Τηλ. 4-40

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΠ. ΒΑΜΒΑΚΑΣ
Καρδιολόγος - Παθολόγος
'Ιατρεῖον: 'Ερμοῦ 75 - Τηλ. 65-700
Δέχεται: 8,30 - 10 π.μ. καὶ 5 - 8 μ.μ.
Οἰκία: Καστριτσίου 12, Τηλ. 38-506
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
ΔΗΜ. Κ. ΒΑΓΙΩΝΑ
Πλάτωνος 7, Τηλ. 61-027
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΧΡΗΣΤΟΣ Ν. ΚΟΤΣΙΑΝΗΣ
Χειρουργὸς - 'Οδοντίατρος
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
'Ιουστινιανοῦ 31
('Έναντι Κλινικῆς Σαραφιανοῦ)
Τηλ. 78-441
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΡ ΘΕΟΔ. Μ. ΑΣΛΑΝΟΓΛΟΥ
Χειρουργὸς - 'Ορθοπεδικὸς
Δ)ντὴς 'Ορθοπεδικῆς Κλινικῆς
Νοσοκομείου Κιλκίς.
'Ιατρεῖον: 'Εγνατία 79 - Τηλ. 74-444
Οἰκία: Διογένους 4 - Τηλ. 830-264 καὶ 816-430
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΑΖΙΝΑΡΗΣ
'Ιατρὸς
Χειρουργὸς - Γυναικολόγος Μαιευτὴρ
Δ)ντὴς Α' Κλινικῆς Μαιευτηρίου
'Ασύλου Παιδιοῦ
'Εγνατία 157 - Τηλ. 77-391
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΟΣΧΟΣ ΙΩΑΝ. ΜΟΣΧΟΥ
'Εκ Πολυχρόνου - Κασσάνδρας
Παθολόγος - Καρδιολόγος
ΤΑΣΣΟΥΛΑ ΜΟΣΧΟΥ-ΓΙΑΛΕΛΗ
'Ιατρὸς - Μικροβιολόγος
Βασ. 'Ηρακλείου 20
Τηλ. 40-49
ΣΕΡΡΑΙ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΣΑΡΑΒΕΛΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
'Επιμελητὴς Δημοτ. Νοσοκομείου Θεσσαλονίκης
Μεγ. 'Αλεξάνδρου (Τσιμισκῆ) ἀρ. 89
Τηλ. 'Ιατρείου 73114—Οἰκίας 21703
Δέχεται 12 - 2 καὶ 5 - 8
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ Ν. ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ
Μηχανολόγος Ἠλεκτρολόγος
Μελέται - Ἐπιβλέψεις - Κατασκευαὶ
Ὁδὸς Φραγκῶν 39 Τηλ. 517-421 - 5
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

'Αντιπρόσωπος
ΑΓΑΠΗΤΟΣ ΤΡΙΚΑΛΙΩΤΗΣ
Βασιλ. "Ολγας 192, Τηλ. 45-314 — 46-009
'Ανταλλάξατε τὸ παλαιό σας αὐτοκίνητο μὲ ἕνα ἀρχοντικὸ καὶ καλοτάξιδο «"Αλφα - Ρομέο» ἢ μὲ ἕνα σκληροτράχηλο εὐθηνὸ «Σκόντα». Πωλήσεις μεταχειρισμένων αὐτοκινήτων χωρὶς κέρδος.

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΛΕΩΝΙΔΑ ΘΕΜ. ΚΑΡΤΣΙΩΤΗ
Διπλωματούχου Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ Α. Π. Θ.
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23 - 25 & ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ
ΤΗΛ. 618 - 301
ΑΘΗΝΑΙ

ΙΔΙΩΤΙΚΟΝ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ
ΘΕΡΜΟΥ ΑΣΦΑΛΤΙΚΟΥ ΜΙΓΜΑΤΟΣ

Τὸ τελειότερον καὶ τὸ πλέον σύγχρονον ἠλεκτροκίνητον συγκρότημα μὲ ΖΥΓΙΣΤΙΚΑ μηχανήματα, ἀσφαλτικὰ μίγματα κλειστοῦ καὶ ἀνοικτοῦ τύπου. Διάστρωσις μὲ ἰδιόκτητα φίνισερ. 'Εμποτισμοὶ καὶ ἀσφαλτικαὶ στρώσεις, μὲ τὰ τελειότερα ἐμποτιστικὰ μηχανήματα τύπου FEDERAL. Διατίθεται ἄσφαλτος χύμα ἢ σὲ βαρέλια παντὸς τύπου, θερμὴς καὶ ψυχρᾶς.

'Επευθύνεσθε εἰς τὰ γραφεῖα μας καὶ θὰ ἔχητε ταχεῖαν ἐξυπηρέτησιν καὶ σιγουριὰ διὰ τὸ ὑλικὸν ποὺ χρειάζεσθε.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΕΧΑΓΙΑΣ & ΥΙΟΙ
ΟΜΟΡ. ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΓΡΑΦΕΙΑ Μητροπόλεως 17 Τηλ. 31-133 — 20-963 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
'Εργοστάσιον: Διασταύρωσις ὁδοῦ Πανοράματος — Χορτιάτη
Τηλ. 97-132

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ
"ΕΘΝΙΚΗ"
Μ. ΜΟΡΦΟΥΛΑ

ΕΔΡΑ:	ΤΜΗΜΑ:	ΤΜΗΜΑ:	ΤΜΗΜΑ:
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ΠΤΟΛΕΜΑΪΔΑ	ΛΑΜΙΑ	ΑΘΗΝΑΙ
Πλ. Παλ. Σιδ. Σταθμοῦ 36	Π. Μελᾶ 4 Τηλ. 21-29	Ρ. 'Αγγελῆ 37 Τηλ. 21-97	Κων)λεως 123 Τηλ. 367.889
Τηλ. 513.572 & 513.457			367.872 363.333

Φορτώσεις ἐμπορευμάτων διὰ τὰς κάτωθι πόλεις:

ΑΘΗΝΑΙ — ΘΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ΚΑΙ
» — ΔΡΑΜΑ	Τ' ΑΝΑΠΑΛΙΝ
» — ΣΕΡΡΑΙ	
» — ΚΟΜΟΤΗΝΗ	Δεκτὰ ἐμπορεύματα
» — Ν. ΟΡΕΣΤΙΑΣ	ἐπὶ ἀντικαταβολῇ
» — ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ	ἢ συναλλαγματικῆς